



Mattagami River Bridge. Official opening – Sept. 23, 1958. / Pont de la rivière Mattagami. L'ouverture officielle a eu lieu le 23 sept. 1958.

the Abitibi Canyon generating station on the Abitibi River, and, further north, the Little Long generating station on the Mattagami River.

The government made an agreement with Abitibi to take over their company road north of Smooth Rock Falls. Once construction began, Abitibi built a connecting link to their Island Falls dam on the Abitibi River.

This highway was officially opened on July 21, 1966. On Sept. 19, Premier John P. Robarts unveiled the plaque at the junction of highway #11 (Moose Motel) and the recently completed road to Fraserdale. It was originally called Tertiary Road #807. In 1978 it was renumbered as Highway #634. The local name for this road is *The Fraserdale Road*.

tirés par des chevaux. Le chemin de glace traversait le village en passant près de la tour de *Bell Telephone* située à l'entrée est du village, puis le long de la rue Main à *Unionville* et le long de la 4^e rue, jusqu'à l'usine. Pendant ces hivers, le seul moyen de transport à l'extérieur de SRF était le train.

1956: À force d'usure, le barrage a été jugé hasardeux pour les voitures et on a fait construire un pont *Bailey* juste au nord de l'usine. Le pont, mesurant 525 pieds, enjambait la rivière Mattagami à une hauteur de 50 pieds. Il n'avait qu'une voie, dont le passage était contrôlé par un feu de circulation.

Grâce au travail acharné de P.T. Kelly, ministre des Mines au Cabinet provincial et ancien citoyen de Smooth Rock Falls, un nouveau pont a été construit sur la rivière Mattagami. La construction du pont, mesurant 720 pieds, a commencé en 1956 et a coûté un million de dollars.

La route 634

En 1963, le gouvernement a annoncé la construction d'une route vers le nord, pour relier le village de Smooth Rock Falls à Fraserdale (Ontario). Cette route avait pour but de donner accès aux barrages de l'*Ontario Hydro*, principalement à la centrale électrique *Abitibi Canyon*, sur la rivière Abitibi, et plus au nord, à la centrale *Little Long*, sur la rivière Mattagami.

Le gouvernement a accepté de prendre en charge le chemin d'accès de la compagnie *Abitibi*, situé au nord de Smooth Rock Falls. Quand la construction de la route a commencé, la compagnie *Abitibi* a décidé d'ajouter un tronçon pour se rendre à son barrage d'*Island Falls*, sur la rivière Abitibi.

L'ouverture officielle de la route a eu lieu le 21 juillet 1966. Le 19 septembre, le premier ministre provincial, John P. Robarts, a dévoilé une plaque à côté du *Moose Motel*, à l'intersection de la Route 11 et de la nouvelle route menant à Fraserdale. D'abord nommée *Tertiary Road #807*, la route a reçu le nom de Route 634 en 1978. Les gens d'ici l'appellent tout simplement *la route de Fraserdale*.



*c.1950s: The Departure Lake swimming area and diving board
La plage publique et le plongeon du lac Departure*

Haggart Township was named after Sir John Graham Haggart, a Federal Cabinet Minister in the 1880s and 1890s. It was surveyed in 1905 and subdivided in 1908.

Departure Lake is located about 10 miles west of Smooth Rock Falls, and then about two miles south of Highway #11. It is thought that natives, who used Departure Lake as a gathering place before continuing northward on their travels, gave the lake its name.

Scouts, cubs and girl guides of Jacksonboro were making use of Departure Lake before 1921. They travelled west by train then walked the two miles into the lake. Between 1925-1928, Smooth Rock Falls and Kapuskasing had a joint scout camp at the lake. At first these groups camped at the north end of the lake in the location that would become the picnic area. In 1929 they had their scout camp on the small island at the north end of the lake. (The Basil Merchant family presently own the island.) The scoutmaster was Ted Ruwald. Later on there was a scout camp situated on the northwest side of the lake.

In early **1929**, the town of Smooth Rock Falls received a lease for property, for recreational use, on the north end of the lake. By April, a plan of development was prepared. The government let out a contract for the construction of the road from Highway #11, into the north end of the lake, which was completed by early fall. The town then announced that lots, accessible by water, were available at Departure Lake. Many cottagers would build their boathouses at the north end of the lake.

Development of the north end

In the spring of **1930** a contract for clearing two acres of land, plowing and ditching, was given to Mr. Albert Cloutier. A Mr. Leblanc constructed a picnic shelter and cookhouse. The official opening of the picnic area was held in July of that year.

1930s: *Lakeview Pavilion* – Edmond and “Ida” (Parker)

Le canton de Haggart tient son nom de Sir John Graham Haggart, ministre du cabinet fédéral au cours des années 1880 et 1890. Le canton a été arpenté en 1905 et subdivisé en 1908.

Le lac Departure se situe environ 10 milles à l'ouest de Smooth Rock Falls, puis environ 2 milles au sud de la Route 11. Selon la croyance populaire, les autochtones auraient donné ce nom au lac car il était pour eux un point de rencontre avant de poursuivre leurs déplacements vers le Nord.

Les scouts, louveteaux et guides de Jacksonboro se rendaient en excursion au lac Departure même avant 1921. Ils faisaient le trajet en train, puis marchaient les deux milles menant au lac. Entre 1925 et 1928, les scouts de Smooth Rock Falls et de Kapuskasing y ont exploité un camp scout conjoint. Au début, ils campaient sur la rive nord du lac, à l'endroit qui est devenu le terrain de pique-nique public. En 1929, leur camp se trouvait sur une petite île au nord du lac. (Cette île appartient maintenant à la famille de Basil Merchant.) A cette époque, le chef scout s'appelait Ted Ruwald. Plus tard, un camp scout a été construit au nord-ouest du lac.

Au début de l'année **1929**, le village de Smooth Rock Falls a obtenu un permis d'utilisation lui donnant le droit d'exploiter la rive nord du lac à des fins récréatives. Dès le mois d'avril, un plan d'aménagement avait été dressé. Le gouvernement a accordé un contrat pour la construction d'un chemin d'accès allant de la Route 11 à la rive nord du lac. Le chemin a été terminé l'automne même. La municipalité a ensuite annoncé la disponibilité de terrains riverains au lac Departure. Plusieurs propriétaires de chalets ont construit des hangars à bateaux sur la rive nord du lac.



c.1925-26: A group of SRF girl guides and brownies at Departure Lake. / Un groupe de guides et de jeannettes de SRF, au lac Departure.



*A scout camp at Departure Lake in 1929
Camp scout au lac Departure en 1929*

Departure Lake

Loubert owned 4.5 acres of land on which they built a canteen and four cabins. Every summer the Loubert's piano was brought in from SRF and on Saturday nights there would be a dance. Some of the musicians were Clarabelle (Wright) Lachance on piano, Auguste Beauvais on violin, and Wilfred Wild on drums.

1931: Bathers' dressing rooms and a raft for swimmers were built. A well was also dug.

1933: Léo J. Landry was issued a licence to operate a refreshment booth.

1949: A new diving float was installed.

1954: The NW corner of L18, C7, was leased to the Departure Lake Inn Incorporated, V.J. Kubilus, for the construction of a hotel.

1955: Tenders were called for the sale and removal of the Pavilion.

1956 - c.1960: René Loubert was granted a lease for a concession stand. The lease was transferred to him from Dennis Ryan.

1961: The town of SRF decided to give up their lease at Departure Lake.

1988: The government dock at the north end of the lake burnt. Cause of the fire was unknown. The dock was later rebuilt.

Development of the southwest side

Around 1951 when Tom Moore Sr. got into the gravel business, he, with government assistance, built a road into his gravel pit, which was on the southwest side of the lake. This road made the west side of the lake accessible by vehicle. The Department of Lands and Forests then opened up more lots for recreational use.



Elmida "Ida" (Parker) et son époux Edmond Loubert



Philias Filion's sawmill on the east shore at the south end of Departure Lake. It burnt Aug. 9, 1949. / Le moulin à scie de Philias Filion, situé à l'extrême sud du lac Departure, sur la rive est. Il a été la proie des flammes le 9 août 1949.

Le développement de la rive nord

Au printemps **1930**, M. Albert Cloutier a reçu le contrat pour défricher et labourer deux acres de terrain et pour y creuser les fossés. Un certain M. Leblanc a construit une aire de pique-nique et un abri pour cuisiner. L'ouverture officielle du terrain s'est tenue en juillet 1930.

Années 30: Pavillon *Lakeview* - Edmond et "Ida" (Parker) Loubert ont construit une cantine et quatre petits chalets sur leur terrain de 4.5 acres. Chaque été, ils transportaient leur piano du village à la cantine pour y tenir des danses les samedis soirs. Parmi les musiciens qui ont joué à ces soirées, mentionnons: Clarabelle (Wright) Lachance au piano, Auguste Beauvais au violon, et Wilfred Wild aux tambours.

1931: Construction des cabines d'habillage et d'un radeau pour les nageurs. On a aussi creusé un puits.

1933: Léo J. Landry a obtenu un permis pour exploiter un kiosque de rafraîchissements.

1949: Installation d'un nouveau plongeon.

1954: V.J. Kubilus, de *Departure Lake Inn Incorporated*, a signé un bail foncier pour construire un hôtel au nord-ouest du Lot 18, C7.

1955: Appel d'offres pour la vente et le déménagement du Pavillon.

1956 - c.1960: René Loubert a obtenu un permis pour exploiter un casse-croûte. Ce permis lui a été transféré de Dennis Ryan.

1961: La municipalité de SRF a décidé de renoncer à son permis d'utilisation au lac Departure.

1988: Un incendie d'origine incertaine a détruit le quai gouvernemental situé sur la rive nord du lac. On l'a reconstruit par la suite.

Le développement du sud-ouest du lac

Vers 1951, Tom Moore Sr s'est lancé dans le commerce du gravier. Il a obtenu de l'aide gouvernementale pour construire une route allant à sa carrière de gravier, située au sud-ouest du lac. Cette route a rendu la rive ouest du lac accessible aux véhicules. C'est alors que le ministère des Terres et Forêts a décidé d'offrir de nouveaux lots de villégiature.

Departure Lake Recreation Area

In 1973 the Smooth Rock Falls Knights of Columbus beach, which was being leased by Council 3392 from the Province, was opened up to swimmers and picnickers. It was situated by Tom Moore's gravel pit on the southwest side of the lake.

After a period of time the picnic area was abandoned. It was taken over by the Departure Lake Recreation Committee in 1991. During their first year, privies, a dump station, and a children's play gym were set up. Also opened up were 25 campsites. The beach area was cleaned; trees planted and traffic posts installed. The official opening was held on Aug. 14, 1993. This recreation area is still in use.

Post Office

A post office was established at Departure Lake on April 8, 1936. The postmaster was Valmore Bédard. The post office was run out of his store, which was located at the intersection of highway 11 and the Departure Lake Road. The post office was declared vacant on Jan. 13, 1964 and closed on June 1, 1965, at which time rural route service began. Mr. Bédard had his store from 1933-75. He was also a logging contractor.



Ida Loubert at her canteen at the north end of Departure Lake
Ida Loubert à sa cantine située au nord du lac Departure

L'aire récréative du lac Departure

En 1973, les Chevaliers de Colomb de Smooth Rock Falls (Conseil 3392) ont obtenu de la province un permis d'utilisation pour aménager une plage et une aire de pique-nique près de la carrière de Tom Moore, au sud-ouest du lac.

Après un certain temps, l'aire de pique-nique a été abandonnée. En 1991, le comité de loisirs du lac Departure en a assumé l'entretien. Dès sa première année, le comité a vu à l'installation de toilettes extérieures, d'un poste de vidange et d'un terrain de jeux. Il a aussi aménagé 25 sites de camping, nettoyé la plage, planté des arbres et installé des panneaux de signalisation. L'ouverture officielle du site a eu lieu le 14 août 1993. Cette aire récréative est encore très populaire de nos jours.



Charlie Loubert and his wife Fedora "Fido" (Kosick) at the Lakeview Pavilion in Departure Lake. They were married in SRF on Sept. 20, 1941. / Charlie Loubert et son épouse Fedora "Fido" (Kosick) au pavillon Lakeview du lac Departure. Ils se sont mariés à SRF le 20 sept. 1941.

Le bureau de poste

Un bureau de poste a été établi à Departure Lake le 8 avril 1936, à l'intérieur du magasin de Valmore Bédard, qui agissait alors comme maître de poste. Son magasin se situait à l'intersection de la Route 11 et du chemin menant au lac Departure. Le bureau de poste a été déclaré vacant le 13 janvier 1964 et a fermé ses portes le 1^{er} juin 1965. C'est à ce moment qu'a commencé le service de livraison rurale. M. Bédard a exploité son magasin de 1933 à 1975. Il était aussi entrepreneur forestier.



Valmore "Vic" Bédard



July 1906: E.F. Pullen. Construction of the National Transcontinental Railway. (National Archives) / E.F. Pullen. Construction du Chemin de fer National transcontinental. (Archives nationales)

Pullen is a railway point located in the area of Lots 12 and 13, Con. 2, in the Township of Kendrey. It was on the Transcontinental Railway line 3.9 miles east of the Smooth Rock Falls railway station.

Pullen was named after Ernest Fleetwood Pullen. He was born in Oakville, Ontario, in 1880 and died in 1951. He was a graduate of Toronto University of Mining, and a veteran of the Boer War. He came north with the Transcontinental Railway Survey Party in January 1906. He remained with the railway until 1912. Pullen was the resident engineer on the Driftwood and Mattagami River Bridges.

From 1921-23, Karl and Karin Johanson lived in Pullen. At this time there was a small station, one house, and a pump house. Water was pumped from a nearby lake for use in the steam locomotives. Karl was a section man on the railroad and his family lived in the station. There were 2-3 families in Pullen at this time.

In the 1940s logging contractors used Pullen as a siding. Logs would be hauled out of the bush to this location, for transporting by train. Emmanuel Chartrand, a pulpwood contractor, his wife Edith and some of their children resided in Pullen from 1941-56. The children were transported, by taxi, to attend *Ste-Gertrude* school in Smooth Rock Falls.

**Today, Pullen is
just a dot on the map.**

Pullen était un noeud ferroviaire le long du Chemin de fer transcontinental, autour des Lots 12 et 13, Con. 2, dans le canton de Kendrey. L'endroit exact se trouvait à 3.9 milles à l'est de la gare de Smooth Rock Falls.

Pullen a été nommé ainsi en l'honneur d'Ernest Fleetwood Pullen, né en 1880 à Oakville, Ontario, et décédé en 1951. Diplômé de l'école des mines de l'Université de Toronto, il a servi à la guerre des Boers. Il était membre de l'équipe du Chemin de fer transcontinental qui a arpenté le nord en janvier 1906 et a travaillé pour la compagnie ferroviaire jusqu'en 1912. Il est l'ingénieur principal des ponts traversant les rivières Driftwood et Mattagami.

De 1921 à 1923, Karl et Karin Johanson ont habité à Pullen. À ce moment-là, on y trouvait une petite gare, une maison et une station de pompage. En effet, il fallait pomper de l'eau d'un lac voisin pour alimenter les locomotives à vapeur. Karl était un employé de ligne et vivait avec sa famille à la gare. Deux ou trois familles habitaient à Pullen à l'époque.

Dans les années 40, Pullen servait de voie de service pour les entrepreneurs forestiers. Le bois abattu dans les chantiers était transporté jusqu'à la voie ferrée, pour être envoyé à destination par train. Emmanuel Chartrand, entrepreneur en bois de pulpe, a vécu à Pullen de 1941 à 1956 avec son épouse Édith et quelques-uns de leurs enfants. Ceux-ci devaient voyager en taxi pour se rendre à l'école *Ste-Gertrude* de Smooth Rock Falls.

Aujourd'hui, Pullen n'est plus qu'un minuscule point sur la carte géographique.

World War II

1939 to 1945

Men from Smooth Rock Falls were among those who fought for Canada during World War II. Some of our local men who died during this war have their names recorded on the war memorial in front of the Royal Canadian Legion Hall.

During WW II there was a group of uniformed men from the community called The Home Guard or The Volunteer Civil Guard. They trained and practiced with wooden dummy rifles, some of which were hand carved by Eugène Legault. This group's purpose was to protect the town while our soldiers were serving in the armed forces. During this period a guard regularly patrolled the Mattagami River dam in Smooth Rock Falls.

Prisoners of War Work Camps

During WW II there was a prisoner-of-war camp at Monteith, Ontario, where the former Monteith Academy and the present-day Monteith Jail is located. While Canadians went overseas to war these prisoners were used in labour projects and farmed out to various companies. This was done to compensate for the loss of manpower to the war effort. The Abitibi Power & Paper Company made use of these prisoners in their tree-cutting operations, particularly in their bush camps south of Jacksonboro on the Mattagami River. Oct. 31, 1944 saw 120 prisoners assigned to various Abitibi camps.

A work camp was located at Abitibi's depot in Jacksonboro. There was no fencing around the camp. There were armed guards, and signs were posted to indicate the camp's boundaries. Prisoners were allowed to move around freely inside these limits, even permitted to fish and swim.

Some prisoners did attempt to escape. On July 2, 1944, one such prisoner, F. Knettner, #19023, drowned while trying to swim across the Mattagami



c.1941: Andy Pickett, a Volunteer Guard. Andy Pickett, membre de la Garde civile volontaire.



c.1941: Members of the Volunteer Guard would stop and inspect all traffic entering onto the dam. / Les membres de la Garde civile volontaire arrêtaient et inspectaient tout le trafic passant sur le barrage.

La Deuxième Guerre mondiale-1939 à 1945

Le village de Smooth Rock Falls a fourni sa part de soldats à l'armée canadienne pendant la Deuxième Guerre. Certains de ceux qui y ont perdu la vie ont leur nom inscrit sur le monument dressé devant la salle de la Légion royale canadienne.

Pendant la durée du conflit, les villageois ont pu compter sur la protection de la Garde civile volontaire. Les membres du groupe portaient l'uniforme et s'entraînaient avec des faux fusils en bois, certains ayant été fabriqués par Eugène Legault. La garde civile avait été formée pour défendre le village pendant que nos soldats étaient partis combattre dans les forces armées. Au cours de cette période, une sentinelle était toujours postée au barrage de la rivière Mattagami à Smooth Rock Falls.

Les camps de prisonniers de guerre

Un camp de prisonniers de guerre a été aménagé à Monteith (Ontario) pendant la Deuxième Guerre, à l'endroit où se trouvait jadis la *Monteith Academy* et où se trouve la prison actuelle. Pendant que les Canadiens étaient partis servir outremer, les prisonniers étaient mis au service des compagnies et assignés à des travaux variés, pour remplacer la main d'œuvre perdue à l'effort de guerre. La compagnie *Abitibi Power & Paper* a utilisé ces prisonniers pour la coupe du bois, surtout dans les chantiers au sud de Jacksonboro, le long de la rivière Mattagami. Le 31 octobre 1944, 120 de ces prisonniers étaient assignés aux camps de l'*Abitibi*.

L'un des camps était situé au dépôt de l'*Abitibi* à Jacksonboro. Il n'était pas clôturé, mais on y trouvait des gardes armés et des panneaux indiquant les limites du camp. À l'intérieur des limites, les prisonniers pouvaient se déplacer librement et pouvaient même s'adonner à la pêche ou la natation.

Quelques prisonniers ont essayé de s'échapper. Le 2 juillet 1944, F. Knettner (#19023) s'est noyé en

River. His body was returned to Monteith, and on July 5, 1944 he was buried in Iroquois Falls, Ont. On July 31, 1944 another prisoner, K. Gluth #16279, escaped. He was recaptured a few weeks later in the area of Kirkland Lake, Ont.

In 1945 Emis Raspberry, at the age of 19, guarded prisoners at these Abitibi winter bush camps. During his time as a guard, there were approximately 59 prisoners, German merchant seamen, most of whom had been captured in Africa while serving under Rommel.

The foremen would bring these men out to cut wood in the morning, each having to cut one cord of wood a day, for which they were paid one dollar. This money was given to them only upon their release. Once their day's work was completed, they were returned to



1940: Placide Léon Beauvais. He was one of the first soldiers from SRF to go overseas. / Il est un des premiers soldats de SRF à servir outremer.

camp, where they remained under guard. There would be a head count every morning and evening. In the spring, after the Mattagami River opened up, the prisoners were returned to Monteith.

Susan Evans-Davies, a local nurse, has said that when these prisoners required medical attention, they would be marched from Jacksonboro to the doctor's office in SRF.

Distinguished Flying Cross

- Oct. 4, 1943: The Distinguished Flying Cross was issued to Byron Frederick Norman Rawson of Hamilton, Ont., for "having taken part in operations against the enemy on some of the most heavily defended targets in Germany." Byron was born in SRF in 1922.

- Nov. 4, 1944: The Distinguished Flying Cross was issued to J. Charles Loubert for "having completed numerous operations against the enemy in the course of which he invariably displayed the utmost fortitude, courage and devotion to duty." Charles was a leading figure in the successful attack on Mannheim, Germany. He was married to Fedora "Fido" Kosick.

- May 18, 1945: The Distinguished Flying Cross was issued to Joseph Antoine Brassard of Strickland, Ont., for "having completed many attacks against a variety of strongly defended targets."

voulant traverser la rivière Mattagami à la nage. On a retourné son corps à Monteith, puis on l'a enterré à Iroquois Falls (Ontario) le 5 juillet 1944. Un autre prisonnier, K. Gluth (#16279), a réussi à s'évader le 31 juillet 1944. Il a été capturé quelques semaines plus tard dans la région de Kirkland Lake (Ontario).



1944: Charles and Pat Loubert

En 1945, Emis Raspberry, âgé de 19 ans, travaillait comme gardien dans un des camps de l'Abitibi. À l'époque, le camp hébergeait environ 59 prisonniers: des marins allemands, ayant pour la plupart été capturés en Afrique où ils combattaient sous les ordres de Rommel.

Le matin, les contremaitres accompagnaient les prisonniers en forêt, où chacun devait couper une corde de bois par jour, pour un salaire d'un dollar. On leur remettait cet argent au moment de leur mise en liberté. À la fin de la journée, les prisonniers étaient reconduits au camp où ils étaient sous surveillance constante. On tenait compte des présences matin et soir. Le printemps venu, après le dégel de la rivière Mattagami, les prisonniers retournaient à Monteith.

Susan Evans-Davies, infirmière locale, racontait que les prisonniers qui avaient besoin de soins médicaux étaient escortés au pas de marche, de Jacksonboro jusqu'à SRF, pour aller chez le médecin.

La Croix du Service distingué dans l'Aviation (D.F.C.)

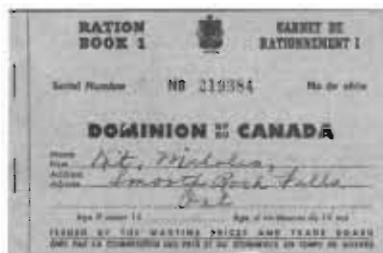
- 4 oct. 1943: La Croix du Service distingué dans l'Aviation a été décernée à Byron Frederick Norman Rawson de Hamilton (Ontario) pour avoir participé à des opérations contre l'ennemi, visant les cibles les plus vigoureusement défendues de l'Allemagne. Byron est né à SRF en 1922.

- 4 nov. 1944: La Croix du Service distingué dans l'Aviation a été décernée à J. Charles Loubert pour avoir achevé de nombreuses opérations contre l'ennemi, au cours desquelles il a fait preuve de grande force d'esprit, de courage et de dévouement. Il a été l'une des figures principales dans l'attaque victorieuse sur Mannheim, Allemagne. Il était l'époux de Fedora "Fido" Kosick.

- 18 mai 1945: La Croix du Service distingué dans l'Aviation a été décernée à Joseph Antoine Brassard de Strickland (Ontario) pour avoir achevé de nombreuses attaques contre une variété de cibles vigoureusement défendues.



Food coupons



Ration book



In 1947, the Abitibi Power & Paper Co. erected the Abitibi War Memorial in front of The Inn. / En 1947, la compagnie Abitibi Power & Paper a fait ériger le monument de guerre de l'Abitibi devant l'auberge The Inn.



c.1941: The Volunteer Civil Guard on parade / Parade de la Garde civile volontaire



July 8, 1941: The Volunteer Civil (Home) Guard, in front of the Community Club. / Membres de la Garde civile volontaire, devant le Club communautaire.

Front / Avant: 1. Armand LaBarre; 2. Mr. Ouellette; 3. Auguste Beauvais; 4. Lucien Bernard; 5. Léo Rousseau; 6. Tommy Botham; 7. Richard Jennings; 8. Albert Gagné; 9. Raoul Lessard; 10. Robert McAnuff; 11. Albert Moore; 12. Oscar Larabie. Middle / Milieu: 1. Darcy Maggee; 2. George Jewell; 3. Mr. Smith; 4. Jimmy Fraser; 5. Norman Burns; 6. Ira Evans; 7. Wilfred Wild; 8. Hulme Stone; 9. Ted Parisee; 10. Ken Wagner; 11. Roméo Langlois; 12. Alex Mason. Rear / Arrière: 1. Fred Monkman; 2. Mr. Forrester; 3. Dennis Carradine; 4. Mr. Burritt; 5. Lévis Vaillancourt; 6. Claire Bird; 7. Mr. Gerhart; 8. Ernest Beauvais; 9. Mickey McHugh; 10. Veni Oleskevich; 11. Mr. Kelly; 12. Hector Lalonde; 13. Graeme Clarke; 14. Willie Cahill. Missing from the photo are Charlie McCafferty and Bert Plant. / Sont absents: Charlie McCafferty et Bert Plant.



1942: The Semenciw family: Walter, Mike, Peter (Nataros), Joseph, Bogdan, Sophia, Olga and Johnny. Helen is missing from the photo. / La famille Semenciw: Walter, Mike, Peter (Nataros), Joseph, Bogdan, Sophia, Olga et Johnny. Helen est absente de la photo.



1951: Construction of the Royal Canadian Legion / Construction de la Légion royale canadienne

**“The men of this community who
gave their all in World War II”**

In Memory of
William Paul CHVALA

Sergeant

Who died on Wednesday, December 6, 1944
(Single)
Born: February 25, 1908, New York, NY, USA

Killed in action while serving with the Royal
Canadian Dragoons, R.C.A.C.

Buried: Gradara War Cemetery, Commune of Gradara in
the Province of Pesaro (1.5 kms from the Adriatic).

Medals/Decorations: 1939-45 Star, Italy Star, Defence
Medal, Canadian Volunteer Service Medal with Clasp, War
Medal (1939-45).

Mother: Susan Chvala of North Battleford, SK.

In Memory of
Gabriel Alfred MARTEL

Private

Who died on Friday, March 30, 1945
(Single)
Born: May 31, 1923, Mistassini, QC

Killed in action while serving with Le Régiment de la
Chaudière., R.C.I.C.

Buried: Groesbeek Canadian War Cemetery, Netherlands.

Medals/Decorations: Defence Medal, France and Ger-
many Star, War Medal (1939-45).

Parents: Georges, & Clémentine (Thomas) of Departure
Lake, ON.



Legion Cenotaph, unveiled Aug. 7, 1949

In Memory of
Joseph Amédée GRENIER

W.O. II Air Gunner

Who died on Monday, November 8, 1943
(Single)
Born: April 30, 1919, St. Adelâde, QC

Killed while serving on an overseas air operation with
the 226 (RAF) Squadron. His rank was Warrant Officer
2nd Class.

Buried: Calais Canadian War Cemetery, France.

Medals/Decorations: 1939-45 Star, Air Crew
Europe Star, Canadian Volunteer Service Medal and
Clasp, War Medal (1939-45).

Parents: Jérémie, & Théophita (Larade) of SRF, ON.
Siblings: Trefflé, Henriette

In Memory of
Fernand "Val" VAILLANCOURT
Sick Berth Attendant

Who died on Saturday, December 12, 1942
(Single)
Born: July 22, 1914, North Bay, ON

Fernand was reported as missing after a hostel fire in
St. John's, Newfoundland.

Buried: St. John's, (Mount Carmel) Roman Catholic
Cemetery, Newfoundland.

Medals/Decorations: Canadian Volunteer Service Medal
and Clasp, War Medal (1939-45).

Parents: Pierre & Rosa Vaillancourt of North Bay, ON.
Siblings: André

In Memory of
Donald S. McLEAN
(particulars not available)

La Deuxième Guerre mondiale



**In Memory of
Donald King Hastings**

Lieutenant who died on Tuesday, July 11, 1944 (Single)
Born: July 26, 1919, Wingham, ON

Killed in action while serving with the Royal Canadian Infantry Corps., Royal Hampshire Regiment, as a CanLoan officer.

Buried: Hottot-Les-Bagues War Cemetery, France.

Medals/Decorations: 1939-45 Star, France and Germany Star, Canadian Volunteer Service Medal with Clasp, War Medal (1939-45).

Parents: Elmer & Isabelle Hastings of Wingham, ON.



**In Memory of
Peter Harry Nataros**

(Semenciw) Radio Officer who died on Thursday, January 11, 1945 at 10.05 p.m. (Single)
Born: c.1921-22, Buffalo, AB

Peter initially served nine months with the Merchant Marine on Trans-Atlantic service before transferring to the R.A.F. Command, where he served as radio operator and later as navigator. He was killed, along with several members of the Russian Air Force, when his Catalina Aircraft #02915 crashed during a night takeoff from Elizabeth City, North Carolina, USA. Peter had completed almost three years with the ferry command.

Buried: Park Lawn Cemetery, Toronto, ON.

Parents: Harry, & Sophia (Kulyk) Step Father: Joseph Semenciw. Siblings: Walter, Michael, Bogdan, John, Olga, Helen

Through various circumstances Peter, who merited war graves treatment, was not commemorated until 1996.



**In Memory of
Joseph Adrien Labarre**

Stoker 1st Class who died on Saturday, November 25, 1944 (Married)
Born: June 30, 1917, Montmorency Village, QC

He was reported missing and presumed to have died when the ship on which he was serving, the H.M.C.S. Shawinigan, was lost at sea.

His name is inscribed on the Halifax Memorial in Nova Scotia: "Their graves are unknown but their memory shall endure."

Medals/Decorations: 1939-45 Star, Atlantic Star, Canadian Volunteer Service Medal with Clasp, War Medal (1939-45).

Spouse: Carmen E. LaBarre of North Bay, ON.

Parents: Napoléon, & Marie-Rose (Gagné) of SRF, ON. Siblings: Georges, Gemma, Aline, Cécile.



**In Memory of
George Arthur Wright**

Private who died on Thursday, September 14, 1944 (Single)
Born: January 17, 1924, Kapuskasing, ON

Killed in action in Belgium, while serving with the Algonquin Regiment, R.C.I.C.

Buried: Adegem Canadian War Cemetery, Belgium.

Medals/Decorations: 1939-45 Star, France and Germany Star, Defence Medal, Canadian Volunteer Service Medal and Clasp, War Medal (1939-45).

Parents: Albert, & Exilda Mary (Gagnon) of SRF, ON. Siblings: Clarabelle, Thomas, John, Legrande



**In Memory of
Robert David Poe**

Warrant Officer Class II who died on Thursday, January 20, 1944 (Single)
Born: November 26, 1918, Crewe, England

Killed in a flying accident while serving with the 1653 Conversion Unit (R.C.A.F).

Buried: Cambridge City Cemetery, Cambridgeshire, United Kingdom.

Medals/Decorations: Defence Medal, Canadian Volunteer Service Medal with Clasp, War Medal (1939-45).

Parents: David, & Lettie Beatrice (Derbyshire) of SRF, ON. (Previously of Prestatyn, Flintshire, England.)

Time will tell

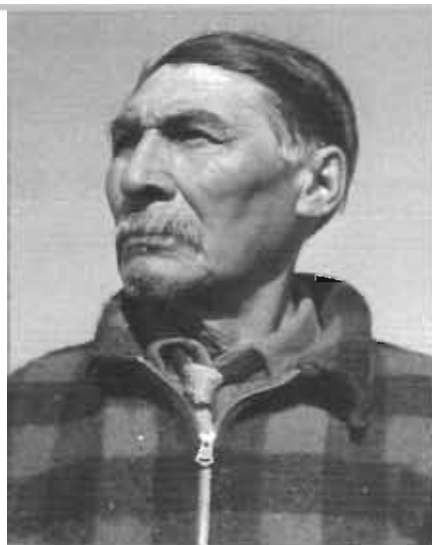
In the **1900s**, Ojibway Chief John Shabatees roamed the Mattagami River with his band and often camped on the large smooth rock by the falls. Their village was at the fork of the Mattagami River and Poplar River, 24 miles below the falls. Shabatees and his band are considered the first citizens of Smooth Rock Falls.

1916: Charles Valiquette originally came to SRF as a contractor, building the bleach plant. Mill service: c.1919-1951.

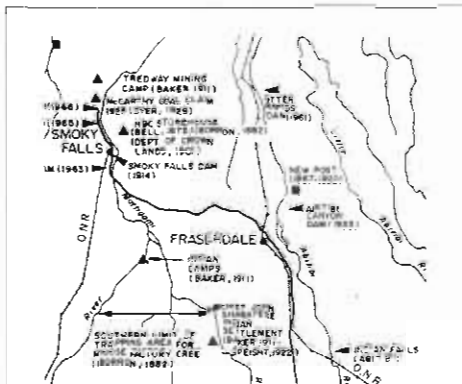
Jacksonboro – On May 20, a daughter was born to Dick Glover and his wife Pearl (Avery). Pearl passed away suddenly the following day.

1917: Eugène Legault was in SRF from 1917-1920. He left for a short period only to return. Mill service: c.1921-1955.

May 20: Mr. Duncan Chisholm, president of the Mattagami Pulp & Paper Company, accompanied by six of the company's directors, passed through Cochrane, Ont. in his private railroad car. The men were going to SRF to inspect the mill that was under construction there.



1954: Ojibway Chief John Shabatees / Le chef Ojibway John Shabatees



Note the Location of Chief Shabatees camps. (Map reproduced with permission of the Daily Press) / Remarquez l'emplacement des campements du Chef Shabatees. (Carte reproduite avec la permission du Daily Press).



John Shabatees and family / John Shabatees et sa famille

Le temps nous dira

Qu cours des années **1900**, le chef Ojibway John Shabatees et son clan naviguaient régulièrement la rivière Mattagami et campaient souvent sur la roche lisse située près des chutes. Leur village se trouvait à la fourche des rivières Mattagami et Poplar, à 24 milles en aval des chutes. On considère Shabatees et son clan comme les premiers habitants de Smooth Rock Falls.

1916: Charles Valiquette est arrivé à SRF pour travailler comme entrepreneur pendant la construction de l'usine. Il a ensuite travaillé à l'usine de c.1919 à 1951.

Jacksonboro – Le 20 mai, Pearl (Avery), épouse de Dick Glover, a donné naissance à une fille. Pearl est décédée subitement le lendemain.

1917: Eugène Legault a vécu à SRF de 1917 à 1920. Il est parti pour quelque temps, puis est revenu pour de bon. Années à l'usine c.1921-1955.

Le 20 mai: M. Duncan Chisholm, président de la Mattagami Pulp & Paper, est passé à Cochrane dans son wagon ferroviaire personnel. Il était accompagné de six membres du conseil

December 5: A daughter was born to Mr. & Mrs. George Boyle of Jacksonboro.

1918: Jacksonboro – On July 12, Carl MacLearen and Olive Edna Avery were married.

1919: On November 10, the body of Alex McKenzie, who died of typhoid fever, was shipped from SRF to Cochrane via the Canadian Government Railways.

1922: Hazel Priebe was the first woman to work in the offices at the mill. She left work to attend business college in Toronto. In 1929 she rejoined the mill stores staff as a stenographer. The company rule was that a married female employee could no longer work, so Hazel quit her job upon her marriage to Leonard Biglow.

1923: Pat Carr came to SRF to work for his old friend and fellow Irishman Harry Malseed. He held different jobs with the company. He was also janitor at the Public School. He resided in SRF until his death in 1951.

1924: The Smooth Rock Falls and District Board of Trade came into being on March 24. It carried on a variety of work such as colonization, improvement of mail service, education and development of roads. In the late 1920's its priority in road development was the highway between Cochrane and Kapuskasing.

In the fall, the *Always Something Doing Club, A.S.D.*, was organized by a group of townspeople. The club's aim was to provide young and old with entertainment such as dances, socials, masquerades, sleigh rides, amateur theatricals, parties, and carnivals.

1925-26: Tom Moore Sr. was the first major supplier of milk in Smooth Rock Falls. He had his dairy farm until 1942.

1928: May 30 saw the formation of a Horticultural Society. By early 1929 there were over 50 members, which enabled them to organize properly under the Department of Agriculture. Application was made in April 1929 to become a Society organized under The Horticultural Societies Act of the Province.

Mr. and Mrs. Forget of Casselman, Ont., ar-

d'administration de la compagnie. Les hommes étaient en route vers SRF pour examiner le site de l'usine en construction.

Le 5 décembre: M. & Mme George Boyle de Jacksonboro ont annoncé la naissance d'une fille.

1918: Jacksonboro – Le 12 juillet, Olive Edna Avery a épousé Carl MacLearen.

1919: Le 10 novembre, on a expédié la dépouille mortelle d'Alex McKenzie de SRF à Cochrane via le Canadian Government Railways. Alex était décédé de la fièvre typhoïde.

1922: Hazel Priebe est devenue la première femme à travailler dans les bureaux de l'usine. Elle a quitté son poste pour suivre un cours commercial à Toronto. En 1929, elle travaillait de nouveau à l'usine, comme sténographe au service des achats. Mais la compagnie avait un règlement qui empêchait une femme mariée de travailler à l'usine, alors Hazel a dû démissionner quand elle a épousé Leonard Biglow.

1923: Pat Carr est venu travailler à SRF pour son ami et compatriote irlandais, Harry Malseed. Il a occupé plusieurs postes à l'usine. Il a aussi été concierge de l'école publique. Il est resté à SRF jusqu'à son décès en 1951.

1924: La Chambre de commerce de Smooth Rock Falls et du district a vu le jour le 24 mars. Elle s'est consacrée à plusieurs projets, entre autres: la colonisation, l'amélioration des services postaux, l'éducation et la construction des routes. À la fin des années 20, sa priorité était l'achèvement de la route entre Cochrane et Kapuskasing.

À l'automne, un groupe de citoyens a fondé le club *Always Something Doing* ou *A.S.D.* Le but du club était d'offrir des loisirs aux jeunes et aux moins jeunes, en organisant des danses, soirées sociales, bals masqués, promenades en traîneaux, théâtre amateur, fêtes et carnivals.

1925-26: Tom Moore Sr est devenu le premier fournisseur de lait à Smooth Rock Falls. Il a exploité sa ferme laitière jusqu'en 1942.

1928: La Société d'horticulture a vu le jour le 30 mai. En 1929, elle comptait plus de 50



Leonard Biglow and Hazel (Priebe) were married April 6, 1932. Leonard's mill service: c.1922-71. / Leonard Biglow et Hazel (Priebe) ont célébré leur mariage le 6 avril 1932. Léonard a travaillé à l'usine de c.1922 à 1971.



Time will tell

rived in town and would remain here indefinitely, the guests of their son, Rev. Ovila Forget. Raphaël Forget died May 6, 1944 and his 2nd wife Alphonsine (Laplante) died July 30, 1944. They are both buried in the S.R.F. Cemetery. Alphonsine is a sister to Lionel Laplante, and stepmother to Rev. Forget. Rev. Forget's mother died when he was a child.



Messieurs Cyr et Dufour

P. Cyr, one of the oldest parishioners of the day, had lived in SRF for some 11 years.

1929: Some of the students on the honour roll at the Separate School were Jr. First: Juliette Sicard; Primary: Trefflé Grenier, Antonio Legault, Fernande Arseneault, Wilde Lessard; Kindergarten: Arsidas Sauvé.

On July 26th, Amédée Landry and his wife Gratia (Blanchet) arrived in SRF with six of their children: Albéric, Raymond, Minville, Cécile, Armand and Rita. They were reunited with eight of their children who were already living here: Appollinaire, Sylvio, Albéni, Omer, Léonce, Ferdinand, Laval and Nicolas. Omer drowned in the Mattagami River, July 14, 1930. In the 1930s ten of the remaining Landry boys were employed at the mill. (Armand was in school.)

Publication of the *Broke Hustler* magazine ceased. It had been in publication since 1917. It reappeared under the name of *Abitibi*, which was published monthly from March 1929 to early 1931. Publication started up again in September 1946 and ended in the spring of 1970. During the latter period it went from a monthly to a quarterly publication.

Poles were placed for the lighting of the street to the Roman Catholic Church. That same year there was also a request for streetlights for *French Town*.

December 31: The following employees of the Electrical Crew at the Abitibi Mill in SRF had gone 520 days without a single lost time accident: R. Northey, Leonard Biglow, R. Griffiths, D. Poe, D.R. McFee (Foreman), L. Gagnon, J. Clark, N. Esty, R. Upton, Jimmie Guttridge, T. Botham, N. Gingras, F. Côté, T. Stayner, Micky McHugh, Pat Carr.

1929-1939: The period of a worldwide depression.

1930: Formation of the Mattagami Hockey League, which included

membres, ce qui la rendait admissible à être reconnue par le Département de l'agriculture. Donc, en avril 1929, les membres ont envoyé une demande pour devenir une Société affiliée sous l'égide de la *Horticultural Societies Act of Ontario*.

M. et Mme Forget de Casselman (Ontario) sont arrivés au village pour habiter chez leur fils, l'abbé Ovila Forget. Raphaël Forget est décédé le 6 mai 1944 et sa deuxième épouse, Alphonsine (Laplante) est décédée le 30 juillet 1944. Ils ont été inhumés au cimetière de SRF. Alphonsine était la sœur de Lionel Laplante et la belle-mère du Père Forget, qui avait perdu sa mère quand il était jeune enfant.

P. Cyr, le paroissien le plus âgé de l'époque, habitait à SRF depuis 11 ans.

1929: Les noms suivants étaient inscrits au tableau d'honneur de l'école Ste-Gertrude – Junior: Juliette Sicard; Primaire: Trefflé Grenier, Antonio Legault, Fernande Arseneault, Wilde Lessard; Jardin d'enfants: Arsidas Sauvé.

Le 26 juillet, Amédée Landry et son épouse Gratia (Blanchet) sont arrivés à SRF avec six de leurs enfants: Albéric, Raymond, Minville, Cécile, Armand et Rita. Ils venaient rejoindre leurs huit enfants qui étaient déjà établis ici: Appollinaire, Sylvio, Albéni, Omer, Léonce, Ferdinand, Laval et Nicolas. Le 14 juillet 1930, Omer s'est noyé dans la rivière Mattagami. Des onze garçons qui restaient, dix ont travaillé à l'usine pendant les années 30. (Armand allait alors à l'école.)

La revue *Broke Hustler*, qui avait fait ses débuts en 1917, a cessé d'être publiée. Elle est reparue plus tard sous le nom *Abitibi*, et a été publiée mensuellement de mars 1929 au début de 1931. Puis elle est reparue de nouveau en septembre 1946 jusqu'au printemps 1970. Pendant cette dernière période, elle est passée d'une revue mensuelle à une revue trimestrielle.

On a installé des lampadaires le long de la rue menant à la chapelle catholique. La même année, une demande a été faite pour des lampadaires à *French Town*.

Le 31 décembre: Les employés suivants, membres de l'équipe d'électriciens de l'usine Abitibi de SRF, avaient réussi à travailler 520 jours sans accident avec perte de temps: R. Northey, Leonard Biglow, R. Griffiths, D. Poe, D.R. McFee (Contremaître), L. Gagnon, J. Clark, N. Esty, R. Upton, Jimmie Guttridge, T. Botham, N. Gingras, F. Côté, T. Stayner, Micky McHugh, Pat Carr.



c. 1940: P. Majeau et sa famille



May 21, 1928: Jean-Baptiste Dupuis, mill service c. 1923-1933.



Familles / Familles: Drouillard, Forrest, Rousseau



The marriage of Paul Filion and Lucia Legault took place on June 5, 1944. Paul is the son of Philias and Laura (Pelletier). Lucia is the daughter of Eugène and Laura (Labelle). / Paul Filion et Lucia Legault, à leur mariage le 5 juin 1944. Paul est le fils de Philias et Laura (Pelletier). Lucia est la fille d'Eugène et Laura (Labelle).



1936: Roméo Langlois et son épouse Adrienne (Roussy)



c. 1930s: The Dufours digging a cellar: Tom, Edgar and Laurien.
Les Dufour, creusant un sous-sol: Tom, Edgar et Laurien.

the towns of Smooth Rock Falls, Cochrane and Kapuskasing. Mr. Harold C. "Spike" Atkinson, mill manager, donated the Atkinson Hockey Trophy, which was for yearly competition in the Mattagami Hockey League.

Several countries were represented in our *League of Nations Hockey Team*: China, England, France, Japan, Norway, Poland, Russia, Scotland, and Sweden.

March 24: The home of Mr. and Mrs. William Clippa was the scene of a wedding when their daughter Annie married Richard O. Jennings. Rev. D.G. Davis officiated.

Abitibi Canyon went from virgin forest to a fully serviced town in two months. The Dominion Construction Co. had the contract to build the dam and powerhouse at Abitibi Canyon. In March 1979, Ontario Hydro announced plans to close its settlement at Abitibi Canyon and relocate the 300 residents to SRF and Kapuskasing.

October: The last pole went in and streetlights on the east side of the Mattagami Railroad tracks were connected.

The Inn staff: Dennis C. Carrodine (Manager), Tony Rodnick (Chef), Jack McAnuff and Misses Y. Lamothe, E. Murphy, L. Vaillancourt, B. O'Donnell, B. Murphy, and S. Vaillancourt.



Owners: Ethel (Sardachuk) and her husband Stefan "Steve" Pilipchuk 1930s; *Chez Joe's*, Joe Lamothe and his wife Jacqueline (Labonté) c.1945; Richard and Barbara Lamothe 1979-80s; Bertrand East purchased the building and leased a portion of it to Armand Picard and

1929-1939: Durée de la crise économique mondiale.

1930: Formation de la *Mattagami Hockey League*, qui regroupait les villages de Smooth Rock Falls, Cochrane et Kapuskasing. M. Harold C. "Spike" Atkinson, gérant de l'usine, a contribué le trophée Atkinson, pour le gagnant annuel de la *Mattagami Hockey League*.

Plusieurs pays étaient représentés dans la *League of Nations Hockey Team*: la Chine, l'Angleterre, la France, le Japon, la Norvège, la Pologne, la Russie, l'Écosse et la Suède.

Le 24 mars: Annie, fille de M. et Mme William Clippa, a épousé Richard O. Jennings à la maison de ses parents. Le célébrant était le révérend D.G. Davis.

Le site d'*Abitibi Canyon* est passé de forêt vierge à village complet en l'espace de deux mois. La compagnie *Dominion Construction* avait obtenu le contrat pour construire un barrage et une centrale électrique à cet endroit. En mars 1979, l'*Ontario Hydro* a annoncé son intention de fermer la colonie d'*Abitibi Canyon* et de déménager ses 300 résidents à SRF et à Kapuskasing.

Octobre: On a installé le dernier poteau pour ajouter des lampadaires à l'est de la voie ferrée du *Mattagami Railroad*.

Personnel de l'auberge *The Inn*: Dennis C. Carrodine (Gérant), Tony Rodnick (Chef), Jack McAnuff et Mlles Y. Lamothe, E. Murphy, L. Vaillancourt, B. O'Donnell, B. Murphy et S. Vaillancourt.

L'usine a accueilli Leslie Cleminson et Adolf Wagner, qui venaient de Sturgeon Falls.

Années 30: Établissement d'un dépanneur au 189, chemin Ross (Mooreville). Propriétaires: Ethel (Sardachuk) et son époux Stefan "Steve" Pilipchuk, années 30; *Chez Joe's* – Joe Lamothe et son épouse Jacqueline (Labonté), c.1945; Richard et Barbara Lamothe, 1979-années 80. Bertrand East a acheté l'édifice et en a loué une partie à Armand Picard et à son épouse Diane (Leblanc) – *Dépanneur Picard*, 1984-86. Bertrand et Rita East ont ensuite exploité le commerce eux-mêmes. Ils ont été suivis de Joël Vachon et son épouse Sally Tiberi, puis de Charles et Yvette Boucher, c.1988-92. La bâtisse est demeurée vacante jusqu'en décembre 1994, quand Mike Smith y a ouvert un commerce. Il a acheté la propriété en 1995; aujourd'hui, le dépanneur porte le nom de *Mike's Video & Variety*.

his wife Diane (Leblanc), *Dépanneur Picard*, 1984-86; Bertrand and Rita East then took it over, after which came Joël Vachon and Sally Tiberi, then Charles and Yvette Boucher c. 1988-92. The building was vacant until December 1994 when Mike Smlth. who purchased it in 1995, began his business, which is known today as *Mike's Video & Variety*.

1931: Town council met with the Board of Health in connection with the epidemic of diphtheria prevalent in the municipality.

1933: There was an influx in town by striking bush workers.

1935: Joseph and Annie Litnicki, owners from 1935-41, built the *Elite Hotel*. Other owners: Théophile and Marie-Blanche Hudon, 1941; Ethel (Sardachuk) Pilipchuk, 1945 – Ethel had a partner, Safron "Sam" Robokon, whom she bought out in 1948; Jean-Noël and Denise Marchildon, 1954; Claude Aubin and his wife Ella (Veilleux), 1969; and since 1984, Aline Martin. (In 1936 the land the *Elite Hotel* was built on was leased from Robert Clark. In 1954 the land was leased from A. Lickachoff.)

1937: On August 28, Departure Lake was the scene of the tragic drowning of five young people from SRF. They were the Litnicki brothers, Anthony age 23 and Edward age 15, along with Juliette Sicard age 18, Mary Bednarz and Léo Daigneault. They drowned at the north end of the lake.

21 men competed for six seats on council.

1940: March 28, By-law #180 "The portion of the Mattagami River within the limits of the Town of SRF and being south of the dam of the Abitibi Power & Paper Co. Ltd., is declared to be a prohibited



*Juliette Sicard and her brother Réal
Juliette Sicard et son frère Réal*

1931: Le Conseil municipal a rencontré le Conseil de santé au sujet d'une épidémie de diphtérie qui sévissait au village.

1933: Une vague de bûcherons en grève est arrivée au village.

1935: Joseph et Annie Litnicki ont construit l'*Elite Hotel*, qu'ils ont exploité de 1935 à 1941. Autres propriétaires: Théophile et Marie-Blanche Hudon, 1941; Ethel (Sardachuk) Pilipchuk, 1945 – Ethel avait un partenaire, Safron "Sam" Robokon, mais elle a acheté sa part en 1948; Jean-Noël et Denise Marchildon, 1954; Claude Aubin et son épouse Ella (Veilleux), 1969; depuis 1984, Aline Martin. (En 1936, le terrain de l'hôtel était loué de Robert Clark. En 1954, il était loué de A. Lickachoff.)

1937: Le 28 août, une noyade tragique au lac Departure a coûté la vie à cinq jeunes de SRF: les frères Litnicki, Anthony (23 ans) et Edward (15 ans), Juliette Sicard (18 ans), Mary Bednarz et Léo Daigneault. Ils se sont noyés à l'extrémité nord du lac.

21 hommes se sont présentés pour contester six sièges au conseil municipal.

1940: Règlement No 180, adopté le 28 mars: "La section de la rivière Mattagami qui se situe à l'intérieur des limites du village de SRF et au sud du barrage de l'*Abitibi Power & Paper Co. Ltd.*, est déclarée zone interdite et il est défendu de se baigner ou de se laver à cet endroit."

1941: Le 2 juin, le village s'est classé au premier rang dans la vente des Obligations de la victoire, atteignant 50% de l'objectif de \$10,000 en 15 minutes. Les acheteurs étaient des syndiqués et des particuliers.

Mlle G. Quinlan a remplacé Monsieur B.W. Kelly comme directrice de l'école secondaire. Elle a occupé le poste jusqu'en 1951. À sa retraite en 1967, elle avait travaillé à l'école pendant 35 ans.

On a construit une zone de tir mesurant 25 verges au sous-sol du logement des ouvriers, pour l'entraînement des membres de la Garde civile volontaire.

Création de la Légion royale canadienne, succursale 305: Richard R. Holmes est responsable de l'introduction de la Légion à SRF et il en a été le premier président. Les membres ont reçu leur charte le 14 février. Jusqu'en 1951, ils avaient leurs réunions au sous-sol de l'auberge *The Inn*. La Salle de la Légion, dont la construction a commencé en 1950, a ouvert officiellement le 20 septembre 1952. On a agrandi la

area, and any bathing or washing of the person in these waters is prohibited.”

1941: On June 2, SRF stood first in the Canada War Bonds drive. 50% of its target of \$10,000 was sold in 15 minutes to union members and private individuals.

Miss G. Quinlan was appointed principal in succession to Mr. B.W. Kelly. She held this position until 1951. She retired in 1967 after 35 years as a member of the teaching staff at the SRF Continuation School.

A 25-yard range for target practice was being constructed in the basement of the bunkhouse for the use of the Volunteer Civil Guard.



Royal Canadian Legion Branch 305: Richard R. Holmes organized the formation of the SRF branch and acted as their first president. They received their charter February 14. Until 1951, they held their meetings in the basement of The Inn. The original hall of Branch 305 was under construction in 1950, and was officially opened Sept. 20, 1952. The first addition was built eight years later. Remembrance Day 1967 was the official opening of another addition to the Legion Hall. Todd Scott is currently the president.

Ladies Auxiliary to the Royal Canadian Legion Branch 305: Their charter was received on March 28. Margaret Ross (MacLeod) Moore was the 1st president. Their current president is Micheline (Deschamps) Sauvé.

1942: Mr. E.S. Fells was the principal of SRF Public School.

January 28: The Knights of Columbus organization was introduced to SRF, when a meeting was held in SRF to create a sub-council, as part of



*The Legion was completed in May 1952.
La construction s'est terminée en mai 1952.*



1943: Front / Avant: Arthur Moore, Bud Semenciw. Rear / Arrière: Walter Semenciw, Estelle Guttridge, Peter Nataros Semenciw.



c.1945: Albert Carnohan, Rita Dessureault, Ted Bolton, Jennie Dessureault and Emis Raspberry.

salle huit ans plus tard, puis encore en 1967, tenant l'ouverture officielle le 11 novembre. Todd Scott est le président actuel.

Les Auxiliaires de la Légion royale canadienne, succursale 305, ont reçu leur charte le 28 mars. Margaret Ross (MacLeod) Moore a été la première présidente. La présidente actuelle est Micheline (Deschamps) Sauvé.

1942: Monsieur E.S. Fells était directeur de l'école publique.

Le 28 janvier: Une réunion a marqué l'arrivée à SRF des Chevaliers de Colomb; le groupe était un sous-conseil du Conseil 2777 de Kapuskasing. Puis, le dimanche 12 avril 1951, les Chevaliers ont établi leur propre conseil à SRF, le Conseil 3392. Les réunions avaient lieu au sous-sol de l'église Ste-Gertrude. Le premier grand chevalier était Albéni Landry (1951-52). Le groupe s'est incorporé le 3 juin, 1973, sous le nom de la Compagnie des Chevaliers de Colomb. La même année, les membres ont fait construire une salle au 193, avenue Gordon. L'ouverture officielle a eu lieu lors du carnaval d'hiver de 1974. Aujourd'hui, le grand chevalier est Paul Desbiens.

Les soldats suivants étaient en visite au village: Bernardin Béchard, soldat au Camp Borden; Campbell McMillan et Michael Ogurzoff de la Force aérienne du Canada, Toronto; Paul Ouellette, soldat à North Bay; Peter Rudyk, ingénieur militaire et caporal suppléant au Camp Borden; Peter Nataros-Semenciw, opérateur de radio pour la marine marchande; Forest Richmond et James Fraser de la Marine royale du Canada.

Le 1^{er} août: Violet Reeves a épousé Kaarlo Olavi "Oliver" Lahtinen à la ferme de la famille Avery, à Tudhope. Oliver est décédé le 1^{er} octobre 1944. En 1945, Violet est déménagée à Weston (Ontario). Vers 1994, elle a écrit ses mémoires intitulés: *Those Wonderful Years on the Avery Farm, 1921-1945*. Violet est née en 1919.



1940. *Avant*: Wilfrid Beauvais, Adrien LaBarre, William Delarosbil. *Arrière*: Carmen (Bédard) LaBarre, Jeanne (Beauvais) Delarosbil, Gabrielle Denault, Placide Léon Beauvais, Yvonne (Beauvais) Lamothe, Georges Poitras.



c. 1940s. Elsie Wilson and her future husband William "Bill" Moore (1903-1979).



1927: Dick Jennings, at a cabin on the Mattagami River.
Dick Jennings, devant une cabane près de la rivière Mattagami.



Le Père Forget, avec Donalda (Breault) et son époux Léo Dupuis, à leur mariage, le 2 juillet 1942.

Council 2777 of Kapuskasing. On Sunday, April 12, 1951, Council 3392 of SRF received their own charter. Meetings were held in the basement of St. Gertrude Church. Mr. Albéni Landry was the 1st Grand Knight, 1951-52. This organization was incorporated on June 3, 1973 as the Company of the Knights of Columbus. In 1973 they built their hall at 193 Gordon Avenue. The hall was officially opened during the 1974 winter carnival. Presently the Grand Knight is Paul Desbiens.

Active service men visiting in town were Pte Bernardin Béchard, Camp Borden; Aircraftmen Campbell McMillan and Michael Ogurzoff of the RCAF, Toronto; Pte Paul Ouellette, North Bay; Lce-Cpl. Peter Rudyk, R.C.E. Camp Borden; Wireless Operator Peter Nataros-Semenciw of the Oil Tanker Service, Merchant Marine; Forest Richmond and James Fraser of the R.C.N.

August 1: Violet Reeves married Kaarlo Olavi "Oliver" Lahtinen in the Avery farmhouse at Tudhope. Oliver died Oct. 1, 1944. In 1945 Violet moved to Weston, Ont. Around 1994, she wrote her memoirs titled *Those Wonderful Years on the Avery Farm, 1921-1945*. Violet was born in 1919.

September 8: Léo Antonio Lepage, an employee at the mill, was performing repair work inside a drum barker, which contained logs and water, when the switch was turned on. He sustained chest injuries, which resulted in his death on September 12.

1943: On January 12 an Anson II FP827 aircraft was recovered from Oke Lake, 10 miles S of SRF.

June 21: The first "hoarding" charges to be laid here were brought against Phillip St. Pierre, a bachelor living alone 2-3 miles west of town. He had in his house four cases of canned milk, three cases of canned tomato juice, and seven one-gallon jars of molasses. These foods were rationed during the war, and it was against the law to stockpile.

September 23: Dr. W.H.B. Munn, his wife and chil-



c. 1943: Estelle Dorothy Guttridge, daughter of James and Estella (Reaman). The Guttridge family arrived here in 1918. Estelle Dorothy Guttridge, fille de James et Estella (Reaman). La famille Guttridge est arrivée à SRF en 1918.



Maude Reid, housekeeper at the hospital from 1929-43. / Maude Reid, ménagère de l'hôpital de 1929 à 1943.

Le 8 septembre: Léo Antonio Lepage, un employé de l'usine, faisait des réparations à l'intérieur d'un tambour écorceur qui contenait des billots et de l'eau, quand quelqu'un a démarré la machine. Il a subi de graves blessures à la poitrine et est décédé le 12 septembre.

1943: Le 12 janvier, on a récupéré un avion de type Anson II FP827 à Oke Lake, à 10 milles au sud de SRF.

Le 21 juin: Pour la première fois à SRF, une accusation de "stockage" était déposée contre Philippe St-Pierre, un célibataire vivant seul à 2 ou 3 milles à l'ouest du village. On a retrouvé chez lui quatre caisses de lait en conserve, trois caisses de jus de tomates et sept gallons de mélasse. Ces aliments étaient rationnés pendant la guerre, et la loi interdisait de les stocker.

Le 23 septembre: Le Dr W.H.B. Munn, son épouse et leurs enfants Barbara et Jean ont quitté SRF pour aller s'installer à Summerland (Colombie-Britannique). Maude Reid, ménagère à l'hôpital de 1919 à 1943 est aussi partie pour la Colombie-Britannique.

1944: Les machinistes de l'*Abitibi Power & Paper* de SRF ont reçu un Certificat de mérite du *Wartime Machine Shop Board* (de l'Association canadienne des pâtes et papiers), pour le travail remarquable accompli pendant les temps morts à l'atelier. Le certificat porte la mention suivante en anglais: "Pour le travail superbe de fabrication de valves pour les navires de guerre, 1942-43."

1945: Les bourses provinciales du Dominion ont été décernées pour la première fois à des élèves méritants de 12^e année. À l'école secondaire de SRF, ces élèves étaient John Kit, Sylvio Leblanc, William McCafferty et, en juin 1947, Hazel Welch.

1946: Les personnes intéressées à se procurer du bétail ou des poulets devaient s'adresser à Mickey



Sept. 18, 1934: Dr. Munn and his wife Helen (Bier) / Dr Munn et son épouse Helen (Bier)

dren Barbara and Jean, left for Summerland, B.C. where they would reside. Maude Reid, housekeeper at the SRF Hospital from 1929-1943, also left for B.C.

1944: Machinists of the Abitibi Power & Paper Co., Ltd., SRF won the Certificate of Merit of the War-time Machine Shop Board, Canadian Pulp and Paper Association, for notable war work accomplished when the shop was not busy with mill maintenance. The citation on the certificate reads: "For fine workmanship in machining valves for naval vessels, 1942-43."

1945: This was the first year that Dominion-Provincial Scholarships

were awarded. They were won by Grade 12 students of the Continuation School: John Kit, Sylvio Leblanc, William McCafferty, and in June 1947, Hazel Welch.

1946: Anyone interested in obtaining cattle or chickens contacted Mickey McHugh, who was in charge of the agency for SRF.

1947: Dr. G.H. Swan assumed the duties of Dr. Frank L. Johnson, who left after four years in SRF.

SRF now boasted a Kinsmen Club of some 30 charter members. The 1st president was R.R. Holmes. In 1953 this club disbanded.

A *Well Baby Clinic* was started in November. The clinic was held in the Red Cross rooms at The Inn.

1948: On February 20, a fire almost completely burned out the Alvin Gagnon residence in the new town site (39-6th Street).

February 27: Abitibi's (SRF) newly constructed office building opened for business. The upper floor housed the woods personnel and the ground floor the general accounting staff.

The new Community Club managers were Mr. and Mrs. Tom Deas.

McHugh, qui était en charge de cette agence à SRF.

1947: Le Dr G.H. Swan a remplacé le Dr Frank L. Johnson, qui quittait SRF après un séjour de quatre ans.

Le village comptait maintenant un *Kinsmen Club* avec 30 membres fondateurs. Le premier président était R.R. Holmes. Le club s'est démantelé en 1953.

Une clinique *Bébé en santé* a commencé en novembre. Elle avait lieu dans les locaux de la Croix-rouge, à l'auberge *The Inn*.

1948: Le 20 février, un incendie a gravement endommagé la maison d'Alvin Gagnon, en construction au 39, 6^e rue.

Le 27 février: L'*Abitibi* a inauguré un nouvel édifice administratif à SRF. L'étage supérieur logeait le personnel de la Division forestière et l'étage principal, le Service de comptabilité.



c. 1947: 6th Street house under construction
Maison en construction sur la 6^e rue

Les nouveaux gérants du Club communautaire étaient M. et Mme Tom Deas.

On a commencé à démolir le vieux bureau de poste, situé alors dans le lot à l'est du théâtre actuel.

Les membres de la chorale de l'Église Unie étaient: Noreen Shore, Frances Richmond, Elaine Moore, Margaret Hill, Shirley Estey, Leda Sardachuk, Mary Sawchuk, Betty Monkman, Rheta Monkman, Margaret Ann Shore.

1949: La Légion royale canadienne de SRF a exprimé le désir d'ériger un monument au parc situé à côté du magasin La Baie d'Hudson.

Le 16 septembre: La congrégation des Dames de Ste-Anne a été inaugurée à SRF, sous sa première présidente, Mme Albert Bisson. Pendant les années 60, l'organisation s'est jointe au Mouvement des femmes chrétiennes et a adopté leur nom en 1967. À cause d'un manque de membres, le groupe de SRF a cessé ses opérations le 9 décembre 1981.

Le 2 octobre: Germaine (Yelle) Bordeleau a fondé le cercle local des

Work was commencing on the demolition of the old Post Office. This building was located in the lot to the east of the present theatre.

Members of the United Church choir: Noreen Shore, Frances Richmond, Elaine Moore, Margaret Hill, Shirley Estey, Leda Sardachuk, Mary Sawchuk, Betty Monkman, Rheta Monkman, Margaret Ann Shore.

1949: The SRF Royal Canadian Legion wished to erect a memorial in the park adjacent to the Hudson's Bay Store.

September 16: *La Congrégation des Dames de Ste-Anne* started up in Smooth Rock Falls. First chairperson was Mrs. Albert Bisson. In the early 60s this group joined *Le Mouvement Des Femmes Chrétiennes* and in 1967 changed its name accordingly. This group dissolved on Dec. 9, 1981, due to a shortage of members.

October 2: Germaine (Yelle) Bordeleau founded the local branch of the Daughters of Isabella, Circle #811. She was Regent from 1949-54. Currently the Regent is Suzanne (Lamothe) Boivin. Their Motto: Unity, Friendship and Charity.

1950: The first twins to be born in the new hospital (riverbank) were Michel and Micheline, children of Mr. & Mrs. Rhéal Guindon. Rhéal was the bunkhouse chef.

Mary Wilson (1929-2001) graduated from St. Mary's Hospital, Timmins, where she accepted a nursing position. She was the only child of John and Maggie (Lowing). On Oct. 9, 1954, Mary wed Jim Bruce (1924-2002).

Jules Roussy won a new car in a draw held to raise funds for the new Catholic Church.

Volunteer or Production Row was the name for an area along 5th Street. It took in the Community Club, Arena/Curling Club, and the Royal Canadian Legion Hall. The buildings were erected or renovated by volunteers. Also included was the Boy Scout Headquarters that once



1949: The wading pool beside the Hudson's Bay store
La pataugeuse à côté du magasin La Baie d'Hudson

Filles d'Isabelle (Cercle 811). Elle a été régente de 1949 à 1954. Aujourd'hui, la régente est Suzanne (Lamothe) Boivin. Leur devise est: Unité, Amitié et Charité.

1950: Les premiers jumeaux à naître au nouvel hôpital (près de la rivière) étaient Michel et Micheline, enfants de M. et Mme Rhéal Guindon. Rhéal était cuisinier au logement des ouvriers.

Mary Wilson (1929-2001) a obtenu son diplôme de l'hôpital St. Mary's de Timmins, où elle a accepté un poste d'infirmière. Elle était la seule enfant de John et Maggie (Lowing). Le 9 octobre 1954, Mary a épousé Jim Bruce (1924-2002).

Jules Roussy a gagné une auto neuve dans un tirage organisé pour recueillir des fonds pour la construction de l'église catholique.

On a donné le nom de *Volunteer Row* ou *Production Row* à une section longeant la 5^e rue. La section comprenait le Club communautaire, l'aréna/club de curling et la Salle de la Légion, qui ont tous été construits ou rénovés grâce à du travail bénévole. Elle comprenait aussi la cabane des scouts, qui était alors au 159, 5^e rue; on l'a déménagée au 152, avenue Hollywood au début des années 50, pour permettre la construction d'une rallonge à la Salle de la Légion.

1951: Moïse Bélec, membre de la chorale de l'église Ste-Gertrude, a été reconnu comme une autorité en musique d'église et comme un violoniste de talent. (Années à l'usine: c.1928-51).

Le logement des ouvriers a été rénové et l'aréna a reçu un nouveau toit. Le vieux magasin de 1917-18 a été démoli et un nouveau garage municipal a été construit près de La Baie d'Hudson.

Une entête de journal proclamait que le village de Smooth Rock Falls connaissait l'expansion la plus rapide au Canada. Le village avait alors une population de 3,000. Plus de 80 bébés étaient nés dans la dernière année. Le loyer mensuel payable à l'*Abitibi* pour une maison de cinq pièces était de \$25.50, et \$50 pour une maison plus grande.



1927: Ethel (Forrest) Richmond and daughters Sybil, and Myrtle, b: Nov. 27, 1926 in SRF. / Ethel (Forrest) Richmond et ses filles Sybil et Myrtle, nées le 27 nov. 1926 à SRF.



1930s: Daisy (Guttridge) Vaillancourt, below the Fisher Rapids on the Mattagami River. / Daisy (Guttridge) Vaillancourt, près des Fisher Rapids sur la rivière Mattagami.



Lévis Vaillancourt and Daisy (Guttridge), Gordon Creamer, Mildred Guttridge. Lévis and Daisy were married June 21, 1933. / Lévis Vaillancourt et Daisy (Guttridge), Gordon Creamer, Mildred Guttridge. Le mariage de Lévis et Daisy a eu lieu le 21 juin 1933.



c.1932: Ukrainian concert / Concert ukrainien. Front: John Perzylo, Unknown, Nick Baraniuk. Middle: Sophia Semenciw, Mary Barantuk, child, unknown, Tilly, Stella and Louis Laschuk. Rear: Mary and John Myktyuk, Joe Semenciw, Nick Baraniuk, Nick Slobodian, Roman Kruchkowski. Sam Marak.

stood at 159-5th Street. This building was relocated to 152 Hollywood Ave. in the early 1950s in order to make way for an addition onto the Legion Hall.

1951: Moïse Bélec, a choir singer at St. Gertrude church, was recognized as an authority on church music, as well as a violinist of merit. Mill service: c.1928-1951.

The bunkhouse was getting a face-lift and the community arena its new roof. The old store of 1917-18 was being pulled down, and a new town garage erected near the Hudson's Bay outlet.

Newspaper headline: "Fastest-Growing Town In Canada Is Claim Of Smooth Rock Falls." The town boasted a population of 3,000, with more than 80 babies born in the past year. Monthly rent for (Abitibi) company housing was \$25.50 for a five-room house, and up to \$50 for a larger unit.

The new minister was Rev. Florence Hunter, 37, believed to be one of only two female ministers in Northern Ontario.

Percy Carnohan, school custodian for 21 years at the SRF Public and Continuation School, retired and moved to Bracebridge after 25 years in SRF. The Carnohans: Percy & Ida, sons Albert and George.

October: Our Mayor, Paul H. Gagné, was requested to represent SRF at Kapuskasing, and meet Her Royal Highness Princess Elizabeth and Prince Philip.

The old laundry was gone, replaced by a new one in Hollywood.

A fashion parade was held in the Trinity Centre. Four local stores sponsored the parade. The fashion show models were: Jill Valiquette, Georgette Cyr, Stella Drolet, Mrs. B. Faires, Mrs. L. Shore, Helen Tarcza, Joan Raspberry, Diane Piper, Fernande Dubé, Donna Frappier, Mona Kelly and Mary Shewchuk.

1952: The Hon. Philip Timothy Kelly (Cochrane North): He was first elected to the Ontario Legislature Nov. 22, 1951, and appointed as Minister of Mines June 3, 1952. He was re-elected in 1955. Mr. Kelly resigned Jan. 22, 1958 to run for the Federal

La révérende Florence Hunter (37 ans) était la nouvelle ministre de l'Église Unie; on croit qu'elle était l'une des deux seules femmes ministres dans le Nord de l'Ontario.

Percy Carnohan, concierge à l'école publique primaire et secondaire, a pris sa retraite. Il est déménagé à Bracebridge après avoir vécu 25 ans à SRF. Les Carnohans: Percy & Ida et leurs fils Albert et George.

Octobre: Paul H. Gagné, maire de SRF, a eu l'honneur de représenter le village et de rencontrer Son Altesse Royale la princesse Elizabeth et le prince Philip, en visite à Kapuskasing.

On a remplacé la vieille buanderie par une nouvelle, située sur l'avenue Hollywood.

Un défilé de mode, commandité par quatre magasins locaux, a eu lieu au *Trinity Centre*. Les mannequins étaient: Jill Valiquette, Georgette Cyr, Stella Drolet, Mme B. Faires, Mme L. Shore, Helen Tarcza, Joan Raspberry, Diane Piper, Fernande Dubé, Donna Frappier, Mona Kelly et Mary Shewchuk.

1952: L'honorable Philip Timothy Kelly (Cochrane Nord): Élu à la législature ontarienne le 22 novembre 1951, il a été nommé Ministre des mines le 3 juin, 1952, puis réélu en 1955. M. Kelly a quitté son poste le 22 janvier 1958 pour solliciter la nomination aux élections fédérales, mais il a été défait.

1952-53: Pendant la saison, les contributions de Smooth Rock Falls à la Campagne pour la tuberculose étaient parmi les plus élevées de tout l'Ontario.

1953: Tom Moore Sr a construit une bâtisse à deux étages sur *Railway Street* (présentement la 5^e rue). Le bureau de poste était logé au #141 et la Régie des alcools, au #145. Au début des années 60, M. Moore a ajouté une rallonge à la bâtisse pour y installer le comptoir d'*Eaton's*. En 1980, la Régie des alcools de l'Ontario est déménagée à son emplacement actuel au 140, Route 11 est.

Personnel de l'auberge *The Inn*: Paul Huzul, Mme A. Legault, Lucille Sicard, Florence Jeffrey, Jean Marchand, Jackie Blouin, A. Levigne, Bill Price,



P.T. Kelly



Paul Zelasko, standing in front of 5th Street in 1954. L-R: The Arena/Curling Club, Scout Shack, Legion, Contractor's Bunkhouse, Liquor Store, Post Office and The Grill restaurant. Tom Moore Sr. constructed the building housing the Liquor Store and Post Office building in 1953. / Paul Zelasko, devant la 5^e rue en 1954. G à D: Aréna/Club de curling, Cabane des scouts, Légion, Logement des entrepreneurs, Régie des alcools, Bureau de poste et restaurant The Grill. Tom Moore Sr a fait construire l'édifice logeant la Régie des alcools et le bureau de poste en 1953.

nomination, which he lost.

1952-53: This season, Smooth Rock's donation to the TB campaign was among the highest in Ontario.

1953: Tom Moore Sr. built a new two-storey building on Railway Street (presently 5th Street). It contained the post office at #141 and a liquor store (Liquor Control Board of Ontario) at #145. In the early 1960s Mr. Moore made an addition to the building to accommodate an Eaton's order office. In 1980 the LCBO moved to their present location at 140 Hwy. #11 E.



1951: Helen (Thompson) Evans-Davies

The Inn Hotel Staff: Paul Huzul, Mrs. A. Legault, Lucille Sicard, Florence Jeffrey, Jean Marchand, Jackie Blouin, A. Levigne, Bill Price, Jackie Béchard, Carmel Poirier, Bernadette Lavoie, Monique Lavoie, Eileen and Eric Johnston.

Ground Observers Corps: 20 enlisted civilians were trained to report any aircraft they heard or saw. This information was passed on to filter centres, for the use of Air Defence Command. Chief Observer Dick Holmes, assisted by Helen (Thompson) Evans-Davies, were in charge of the group.

Jackie Béchard, Carmel Poirier, Bernadette Lavoie, Monique Lavoie, Eileen et Eric Johnston.

Le Ground Observers Corps: Le groupe comprenait 20 civils qui avaient été entraînés pour repérer les avions, s'ils survolaient le village. Leurs données étaient transmises à des centres d'analyse gérés par le Commandement de la défense aérienne. Dick Holmes était l'observateur en chef et son adjointe, Helen (Thompson) Evans-Davies.

1954: SRF est devenu membre du Bureau de santé Porcupine. Vers le milieu de l'été, on a établi une clinique gérée par une infirmière qui avait la tâche de visiter les écoles et les domiciles de la région. Le bureau se situait au sous-sol du 4^e hôpital. Le 17 octobre 2001, le Bureau de santé a emménagé au 141, 5^e rue. L'ouverture officielle a eu lieu le 16 janvier 2002.

Phil Kelly et sa sœur Gert ont acheté le journal *Northern Tribune* de Kapuskasing. Phil, qui était Ministre provincial des mines, se servait du journal pour tenir ses électeurs au courant de ce qui se passait à la législature. Son frère Claude en était l'éditeur. Les Kelly n'ont pas gardé le journal pour très longtemps.

À l'automne, on a formé le *Legion Folk and Square Dance Club*. Les instructeurs étaient Basil Merchant et son épouse Simone (Thomas).

Le 13 octobre: Thérèse (Gaudreault) Arseneault mangeait au restaurant chinois situé près du 171, rue Main (Unionville), quand le serveur, Low Wing Chin (âgé de 20 ans), a essayé d'intimider un ivrogne qui la harcelait. Le fusil qu'il tenait s'est déchargé accidentellement et la balle a éraflé l'abdomen de Thérèse, qui a dû passer la nuit à l'hôpital. On a porté des accusations d'agression causant des lésions corporelles contre M. Chin et on lui a imposé une amende de \$110. (Thérèse a épousé Guy Arseneault le 4 juillet, 1953.)

1955: La télévision a fait son apparition au village. Henry Gaulin a été le premier à installer une antenne sur sa maison. Il recevait des signaux de télé même avant que Timmins ait un poste de diffusion.

Le magasin *McCafferty's* a ouvert à l'angle de l'avenue Hollywood et du chemin Ross. Michael et son frère Vincent y vendaient et réparaient des téléviseurs. Pour permettre l'expansion du commerce, Mike et son épouse Elizabeth (Jany) ont construit un nouveau magasin de meubles au 141, 5^e rue en 1966. Le magasin a fermé ses portes le 30 juin 1998.

1954: SRF became a member of the Porcupine Health Unit and a clinic was established by mid-summer, staffed by a health nurse who checked schools and homes in the area. Their office was located in the basement of the 4th hospital. These offices moved to 141-5th St, Oct. 17, 2001 and an official opening was held on Jan. 16, 2002.

Phil Kelly and his sister Gert purchased the Northern Tribune newspaper, in Kapuskasing. Phil, as Minister of Mines (Ont.), used the newspaper as a means of letting his constituents know what was going on in Parliament. His brother Claude had assumed the editor's job. The Kellys kept the newspaper for only a short period of time.

In the fall, the Legion Folk and Square Dance Club was formed. Instructors were Basil Merchant and his wife Simone (Thomas).

October 13: Thérèse (Gaudreault) Arseneault was a patron in a Chinese restaurant located near 171 Main Street (Unionville). Mr. Low Wing Chin, 20, a worker at the restaurant, was attempting to scare off a drunk, who was pestering Thérèse when his gun accidentally fired, grazing her in the stomach. She was kept overnight in the hospital. Mr. Chin was charged with assault causing bodily harm and fined \$110.00. (Thérèse married Guy Arseneault, July 4, 1953.)

1955: Television arrived in town. Henry Gaulin was the first man in S.R. Falls to have a television aerial on his roof. He was getting TV broadcasts before Timmins even had a station.

McCafferty's Furniture Store: Michael and his brother Vincent started up their business in SRF on the corner of Hollywood Ave and Ross Road. They fixed and sold television sets. In 1966 Mike, with his wife Elizabeth (Jany), expanded the business and built a new furniture store at 141-5th Street. McCafferty's closed its doors on June 30, 1998.

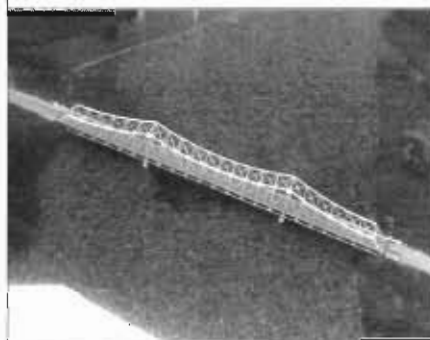
Gaston Gravel purchased his first store in 1947. In



1947: Basil Merchant and his wife Simone (Thomas)



Jan. 4, 1957: Bailey Bridge



Mattagami River Brdige. Official opening on Sept. 23, 1958. / Pont de la rivière Mattagami. L'ouverture officielle a eu lieu le 23 sept. 1958.

Gaston Gravel a acheté son premier magasin en 1947. En 1955, il en a fait construire un nouveau au 164, rue Main. Une fois la construction terminée, il a fait démolir l'ancienne bâtisse qui était juste à côté de la nouvelle. En 1982, Jean-Louis Dubord et Robert Leroux ont acheté l'épicerie, ajoutant une rallonge quelques années plus tard. Ils ont exploité l'entreprise jusqu'en 1999, quand ils l'ont vendue à Roger Therrien, propriétaire de 1999 à 2003. Depuis avril 2003, l'épicerie appartient à Robert Blanchette et à son épouse Martine (St-Pierre) et porte le nom *Blanchette's Freshmart*.

1956: Le Club des Lions de SRF, nouvellement formé, a reçu sa charte le 13 février. Tom Moore Sr était l'un des membres fondateurs. Le dernier membre fondateur était Tom Moore Jr (1925-2001). Le premier président était Norman Greggain. Aujourd'hui, le président est Stephen Holik.

André, fils d'Antoine Bujold, a été ordonné à la prêtrise le 1^{er} juillet. André était le premier garçon de SRF à devenir prêtre. Il a refusé une offre de jouer au hockey pour la Ligue nationale afin de poursuivre ses études.

Philip T. Kelly, Ministre des mines, a annoncé que le pipeline transcanadien de gaz naturel passerait par le Nord de la province. Le pipeline devait être construit parallèlement au réseau ferroviaire du CN et avait pour but de transporter le gaz naturel de l'ouest à l'est du pays. Une station de compression importante devait être construite au sud de SRF, sur le chemin de la Jonction.

1956-58: Le pont Bailey traversant la rivière Mattagami mesurait 525 pieds. Situé juste au nord de l'usine de l'*Abitibi* à SRF, il était le plus long en Ontario. On l'a construit entièrement sur la rive, puis on l'a poussé, grâce à des rouleaux montés sur les piliers, jusqu'à ce qu'il atteigne l'autre rive. Il comportait trois travées de 160 pieds et une travée d'approche plus courte à chaque bout. Il s'élevait 50 pieds au-dessus de la rivière. On l'a démolé quand on a terminé la construction du pont permanent. Le



1941: Anita Drouillard, Yvette et Léo-Paul Duquette.



Ted Parisee



c. 1940: Amanda (Morin) et son époux Delphis Lessard



c. 1945: Philias Breault et son épouse Cécile (Lessard)



1997: Descendance de Joseph Béchard et de son épouse Rose-Anna (Landry): Bernardin, Marcellin, Lambert, Isabelle, Dorothee, Jean-Paul, Gérard, Camille, Gertrude, Julien et Raymond. Joseph et Rose-Anna se sont établis ici en 1924 avec quatre de leurs enfants.

1955 he built a new store at 164 Main Street. Once this new store was completed, the old store, which was beside the new one, was demolished. Jean-Louis Dubord and Robert Leroux purchased Gravel's Store in 1982 and operated it until 1999. During their ownership they put an extension onto the store. Roger Therrien owned the store from 1999-2003, and since April 2003 the store, Blanchette's Freshmart, is owned by Robert Blanchette and his wife Martine (St-Pierre)

1956: On February 13, a charter was presented to the newly formed SRF Lions Club. Mr. Tom Moore Sr. was one of the founding members. The last charter member was Tom Moore Jr. (1925-2001). Norman Greggain was the first president. The current president is Stephen Holik.

André, son of Antoine Bujold, was ordained into the priesthood on July 1. André was the first boy from SRF to be ordained. He turned down an offer to play hockey in the National League in order to complete his studies.



1958: The natural gas pipeline crossing the Mattagami River. The pipeline followed the CNR rail line. / Le pipeline de gaz naturel traversant la rivière Mattagami. Le pipeline longeait la voie ferrée du CN.

The Hon. Philip T. Kelly, Minister of Mines, announced that natural gas would come via the northern route of the Canadian pipeline. The Trans Canada Gas Pipeline followed the CNR main lines and its purpose was to transport natural gas from the west to the east. A major compressor station was to be built down the Junction Road south of SRF.

1956-58: The 525-Foot Bailey bridge spanning the Mattagami River, situated just north of the

Abitibi mill in SRF, was the longest in Ontario. It was constructed entirely on land and then pushed over rollers mounted on the piers until it spanned the river. It consisted of three 160-ft spans with short approach spans at either end. It was 50 feet above the river. The Bailey bridge was taken down after a permanent bridge was constructed. The Bailey bridge was named after its great wartime inventor.

1957: 74% of voters agreed to allow liquor in dining lounges and cocktail bars.

A Canso amphibious aircraft crashed in virtually inaccessible bush

pont Bailey, inventé pendant la guerre, porte le nom de son inventeur.

1957: Les citoyens ont approuvé la vente de boissons alcoolisées dans les salles à manger et les bars, par un vote de 74%.

Un avion amphibie Canso s'est écrasé dans une forêt pratiquement inaccessible, environ 35 milles au sud de SRF.

1959: Le personnel infirmier de l'hôpital comprenait: Bobbie Pelletier, Jackie Lapak, Shirley Barrett, Yvonne Lyn, Beth Lebaron, Netty Spoans, Vivian Regimbald, Rolande Cousineau, Alberte Gagné, Pat McKee et l'infirmière en chef, Susan Evans-Davies.

Le village ouvrier comptait 200 maisons.

1961: Alain Filion, âgé de 9 ans, a fait ses débuts à la télé, sur l'émission *CFCL-TV Discovery Night* (à Timmins). Il a joué un morceau de piano qui lui a mérité d'être le gagnant de la semaine.

Bob Dillabough (1941-1997) a joué pour la LNH, sur l'équipe des *Detroit Red Wings*.

Alex Klimack et son épouse Irene (Broughton) sont revenus d'Ottawa, après avoir assisté à l'ouverture de la 5^e session du 24^e Parlement. Irene avait aussi été invitée à un thé donné par Mme Diefenbaker au 24, promenade Sussex.

1964: Le Cercle de SRF de l'*Union culturelle des Franco-Ontariennes (UCFO)* a été inauguré en juin. La première présidente était Mme Orpha Désilets.

Inauguration de la construction de l'usine de pâte kraft blanchie à SRF: La compagnie *Taylor-Woodrow Construction*, de Londres (Angleterre) était en charge du projet, qui a créé 400 emplois et devait être terminé en décembre 1965. On a remis au maire Roberts une pelle en argent sterling, gravée et placée sur une monture, pour souligner l'occasion.

Ouverture officielle à SRF de la deuxième épicerie IGA entre Cochrane et Hearst. Propriétaire: Gaston Gravel.

1965: Le Canada a adopté son drapeau officiel – rouge et blanc orné d'une feuille d'érable.

M. Dicaire a pris sa retraite après avoir été concierge à l'école Ste-

about 35 miles south of SRF.

1959: The hospital nursing staff: Bobbie Pelletier, Jackie Lapak, Matron Susan Evans-Davies, Shirley Barrett, Yvonne Lyn, Beth Lebaron, Netty Spoans, Vivian Regimbald, Rolande Cousineau, Alberte Gagné and Pat McKee.

There were 200 houses in the town site.

1961: Alain Filion, age 9, made his debut on CFCL TV Discovery Night (Timmins) with a piano rendition. He was chosen as the weekly winner.

Bob Dillabough (1941-1997) played in the NHL for the Detroit Red Wings.

Alex Klimack and his wife Irene (Boughton) returned from Ottawa after attending the opening of the 5th session of the 24th Parliament. Irene had attended a tea given by Mrs. Diefenbaker at 24 Sussex Drive.

1964: The SRF Circle of *L'Union Culturelle des Franco-Ontariennes (UCFO)* began in June. The 1st chairperson was Mrs. Orpha Désilets.

Sod Turning: The Taylor-Woodrow Construction Co. of London, England handled construction of Abitibi's new bleach kraft mill in SRF. Some 400 men were employed on the project, which was expected to be completed by December 1965. Mayor Roberts was presented with a sterling silver spade, suitably engraved and mounted, as a memento of the occasion.

The second IGA Food Store between Cochrane and Hearst was officially opened at SRF. Storeowner was Mr. Gaston Gravel.

1965: Canada adopted its official red and white flag with the maple leaf.

Mr. Dicaire retired after serving as caretaker of *Ste- Gertrude* School for a number of years.



1940: Honeymooners Simone (St-Laurent) and Georges-Etienne Bordeleau visiting with Germaine (Yelle) and François Bordeleau. Simone (St-Laurent) et Georges-Étienne Bordeleau, en voyage de nocces chez Germaine (Yelle) et François Bordeleau.



Store at 168 Main Street, built by Perkus Ltd., who operated it from 1937-c.1944. Other owners: François and Germaine Bordeleau (Department Store) c.1944-69; Tony Lessard, (Stedman Dealer) 1969-73; Carol Plourde, (Plourde's Furniture) 1974-86; Louis and Réjeanne Sawvé (Lou's Sports and Tackle) 1986-95. Since May 10, 1995, it is called Dan Pelletier's Heating, Sports and Tackle, owned by Daniel Pelletier and his wife Denise (Labonté). Magasin au 168, rue Main, construit par Perkus Ltd., qui l'a exploité de 1937 à c.1944. Autres propriétaires: François et Germaine Bordeleau (Magasin à rayons), c.1944-69; Tony Lessard (Stedman's), 1969-73; Carol Plourde (Meubles Plourde), 1974-86; Louis et Réjeanne Sawvé (Lou's Sports and Tackle), 1986-95. Depuis le 10 mai, 1995, ce magasin appartient à Daniel Pelletier et à son épouse Denise (Labonté); il porte le nom de Dan Pelletier's Heating, Sports and Tackle.

Gertrude pendant plusieurs années.

Jean-Paul Parisé a joué pour la LNH, sur l'équipe des *Boston Bruins*.

1967: Dick Mattiussi a joué pour la LNH, sur l'équipe des *Pittsburgh Penguins*.

Les élèves d'*Island Falls* ont commencé à fréquenter les écoles de SRF. Ils voyageaient la distance de 30 milles en autobus, sur la Route 807 (aujourd'hui, la 634).

Le Dr G. Mizbah, président du Club des Lions cette année-là, a offert sa voiture au club pour la faire tirer. L'objectif était de recueillir \$2,000, qui devaient servir à l'achat d'équipement neuf pour le service d'urgence de l'hôpital.

Le groupe de chanteurs *Five to Four Ratio* a gagné le concours *Blue and Gold Talent Show* qui a eu lieu au *Kapuskasing District High School*. Les membres du groupe étaient: Carole Loubert, Lynda Raspberry, Diane Labarre, Suzanne Lamothe, Jeannine Brûlé, Ricky Lamarche, Tommy Vane, Barry Gaunt et Emile Touchette.

1969: François Bordeleau et son épouse Germaine (Yelle) ont remercié leur clientèle pour l'encouragement reçu pendant leurs années d'exploitation du Magasin Bordeleau. M. Bordeleau a continué à vendre de l'assurance générale dans un nouveau bureau, situé directement en face de son ancien magasin, sur la rue Main.

Octobre: 98 étudiants et 20 à 25 adultes ont entrepris un marche-thon de Kapuskasing à SRF, afin de recueillir des fonds pour l'installation de glace artificielle à l'aréna et au club de curling. Environ 42 personnes ont réussi à terminer le trajet.

M. et Mme Horace Bédard vivaient sur une ferme à environ trois milles du village et venaient régulièrement au village en charrette à cheval.

Jean-Paul Parisé played in the NHL for the Boston Bruins.

1967: Dick Mattiussi played in the NHL for the Pittsburgh Penguins.

Students from the Island Falls School travelled along Highway 807 (Hwy 634) by bus that fall to attend the schools in SRF, some 30 miles away.

Dr. G. Mizbah, that year's Lions Club president, donated his car to the club to be raffled. The proceeds went towards an objective of \$2,000, which was used to equip a new emergency department at the hospital.

The Five to Four Ratio - This vocal group, consisting of Carole Loubert, Lynda Raspberry, Diane Labarre, Suzanne Lamothe, Jeannine Brûlé, Ricky Lamarche, Tommy Vane, Barry Gaunt and Emile Touchette, won the Blue and Gold talent show at the Kapuskasing District High School.

1969: François Bordeleau and his wife Germaine (Yelle) expressed thanks for the patronage they had enjoyed during the years they operated *Magasin Bordeleau*. Mr. Bordeleau continued to operate his general insurance business at his new office, located directly opposite the store on Main St.

October: A group of 98 students and 20-25 adults left Kapuskasing on a walkathon to SRF, to raise money for artificial ice in their arena and curling rink. About 42 persons completed the walk.

Mr. & Mrs. Horace Bédard lived on a farm about three miles from town and regularly made the trip to town via horse and sleigh.

1970: Léo Génier purchased, from Abitibi, the four multi-dwelling homes on 4th Street, which were being torn down to make way for two new apartment buildings. The Mattagami Pulp & Paper Co. had built the homes, consisting of four units each, in 1920. The deadline for erection of the first apartment complex, which would contain six units,



1920: Four-apartment houses on 4th Street
Maisons à quatre logis sur la 4^e rue



The Deputy Chief Forest Ranger Headquarters, built c.1930, was located in the area of today's access road. This base was in service until about 1955 when a new Lands and Forests Headquarters was constructed. George Boyle was a Deputy Chief Ranger here in the early years. Quartier général du chef-adjoint des gardes forestiers, construit c.1930 dans les environs du chemin d'accès actuel. Le bureau a servi jusque vers 1955, quand on a construit un nouveau quartier général des Terres et Forêts. Les premières années, George Boyle était chef-adjoint des gardes forestiers.

1970: Léo Génier a acheté quatre maisons à logements multiples, qui devaient être démolies par l'Abitibi, dans le but de les remplacer par deux édifices à appartements. Les maisons, situées sur la 4^e rue, avaient été construites par la *Mattagami Pulp & Paper* en 1920; à l'époque, chaque maison avait quatre logis. Le premier des nouveaux édifices devait avoir six logements et être terminé à l'automne 1971. Le deuxième devait être terminé, au plus tard, à l'automne 1973.

La firme *Mateev & Sons Ltd.* a commencé la construction de l'avenue Maple. Les nouvelles maisons ont été bâties pour offrir des logements aux familles qui venaient s'installer ici après la fermeture du village d'*Island Falls*.

Le département des Transports et Communications a proposé à la municipalité de modifier l'intersection reliant la 4^e rue à la Route 11, près de la voie ferrée du *Mattagami Railroad*. La voie d'accès actuelle a remplacé cette intersection.

Le 21 septembre: Vers 17h40, une tornade de 3 à 5 minutes s'est abattue sur SRF. Les vents violents, accompagnés de pluie torrentielle, ont arraché et détruit une tour de télévision installée sur le magasin *McCafferty's*; cette tour avait été testée pour supporter des vents de 85-mph. Le laitier Gérard Breton rentrait chez-lui, allant de son camion à sa maison, quand il a été soulevé par le vent et porté dans les airs sur une dizaine de pieds. Couverte de branches cassées, la 3^e

avenue était devenue pratiquement infranchissable.

Le 1^{er} novembre: Ouverture du *VIP Men's Hairstyling and Billiards*, sur la rue Main. Propriétaire, Doug Vale.

1972: La firme *D. Mateev & Sons* de Kapuskasing a acheté le vieux logement des ouvriers de l'Abitibi, qui avait été construit en 1920 pour loger 400 hommes. Les *Mateev* projetaient de démolir la bâtisse pour construire un mini-mail.



c.1924: George Smith



1944: Simone Renaud. She married Oswald Isaacson Nov. 20, 1946. / Elle a épousé Oswald Isaacson le 20 nov. 1946.



1930s: Horace and Dorothy Ruwald with their son Donald.



May 21, 1928: Fred Monkman. Mill service c.1924-1961. Fred married Elizabeth "Betty" Murphy in 1931. They raised four daughters: Elizabeth, Rheta, Marjorie and Phyllis. / Fred Monkman a travaillé à l'usine de c.1924 à 1961. Il a épousé Elizabeth "Betty" Murphy en 1931; ils ont élevé quatre filles: Elizabeth, Rheta, Marjorie et Phyllis.



c.1928: Joe Monkman lived in SRF, 1924-31. He came here with his brother Fred. Joe Monkman, résident de SRF de 1924 à 1931. Il s'est établi ici avec son frère Fred.

was set for the fall of 1971. A second apartment complex was to be completed no later than the fall of 1973.

The firm of Mateev & Sons Ltd. began construction of a new street to be known as Maple Ave. The new homes were being built to make room for a number of people who were moving here from Island Falls.

The town received a proposal from the Dept. of Transportation and Communications to relocate the intersection of 4th Street and Hwy. #11 near the Mattagami Railroad tracks. The present-day access road replaced this intersection.

September 21: At approx. 5:40 p.m., a twister hit SRF, lasting 3-5 minutes. Heavy rain accompanied the high winds. A TV tower at McCafferty's Store, tested for 85-mph wind, was sheared at its base and demolished. Milkman, Gérard Breton, was caught between his house and truck. The wind picked him up off the ground and he glided in the air for about 10 feet. Due to the number of large tree branches in the street, 3rd Avenue was virtually impassable.

November 1: Opening ceremonies were held for the VIP Men's Hairstyling and Billiards, Main St. Proprietor: Doug Vale.

1972: The old Abitibi bunkhouse built in 1920 and once housing 400 men, was purchased by D. Mateev & Sons of Kapuskasing, Ont. They planned to tear it down and build a mini-mall.

The Mattagami X-Country Ski Club was formed. Founding members: Wayne McGee, Paul Landry, Guy Boivin and Léo Lamothe. Trails were cut in 1972; the 1st lodge was built in 1979 and the present lodge, near highway 634, was built in 1989. The 1st president was Wayne McGee; the current president is Rick Isaacson.

1973: August 18: Jean-Paul Parisé of the NHL Minnesota North Stars was presented with the keys to



Deputy Chief Ranger Headquarters built c. 1955 on Hwy 11 west. In the early 1970s the base was closed and all services were handled from the Cochrane MNR office. The last MNR employees here were Kenneth Veitch and Raymond Simpson. Shortly after 1973, the buildings were transferred to the Ontario Provincial Police, with the warehouse going to the town. / Quartier général du chef-adjoint des gardes forestiers, construit c. 1955, sur la Route 11 ouest. Au début des années 70, on a fermé la base et tous les services ont été transférés au bureau de Cochrane. Les derniers employés locaux du ministère des Terres et Forêts étaient Kenneth Veitch et Raymond Simpson. Peu après 1973, les édifices ont été concédés à la Police provinciale de l'Ontario et l'entrepôt est passé à la municipalité.



Demolition of the bunkhouse, Aug. 2, 1976. Démolition du logement des ouvriers, le 2 août 1976.

Formation du Club de ski de fond Mattagami. Les membres fondateurs étaient: Wayne McGee, Paul Landry, Guy Boivin et Léo Lamothe. Les pistes ont été préparées en 1972 et le premier chalet a été construit en 1979. Le chalet actuel, situé en bordure de la Route 634, a été construit en 1989. Le premier président était Wayne McGee. Le président actuel est Rick Isaacson.

1973: Le 18 août, Jean-Paul Parisé des Minnesota North Stars (LNH) a reçu les clés de SRF, en reconnaissance de sa performance l'automne précédent à Moscou. Il était alors membre de l'Équipe Canada qui avait joué dans la série de hockey Canada-Russie. Pour l'occasion, Jean-Paul était accompagné de ses co-équipiers Jude Drouin, Tom Reid, Terry Crisp and Lorne "Gump" Worsley.

B.C.D. Wiseway Home & Building Supplies Ltd.: L'ouverture officielle du magasin, situé sur la Route 11 est, a eu lieu le 23 août. Les propriétaires étaient: Raynald Blouin, Rhéal Chevalier et Lucien Dallaire. Raynald a acheté la part de ses partenaires vers 1975. Le magasin s'est affilié à la chaîne Castle & Pro Hardware vers 1984. Le commerce a été vendu le 28 juin 1991 à Raymond et Marc Aubé de Timmins. Un incendie l'a détruit le 2 décembre 1999, causant des dommages évalués à un million de dollars.

1974: L'inauguration de la construction de la Villa du rocher a eu lieu le 24 novembre. Le complexe, offrant 16 logements pour personnes âgées, a ouvert en 1975.

1975: En juillet, le Canadien National a annoncé son intention de fermer et de faire démolir la gare, située à trois milles au sud du village (L23, C5, Canton de Kendrey).

Le 13 août: Le Premier ministre ontarien, William Davis, a présenté une plaque à Mme Margaret Moore. La plaque portait cette inscription en anglais: Suite à une recommandation faite le 9 octobre 1974 par la Commission de toponymie de l'Ontario, un lac

SRF, in recognition of his services with Team Canada on Russian ice in Moscow the previous fall. JP's teammates, Jude Drouin, Tom Reid, Terry Crisp and Lorne "Gump" Worsley, were in SRF for the ceremony.

B.C.D. Wiseway Home & Building Supplies Ltd.: Located on Hwy #11 East, it was officially opened on Aug 23. Co-owners: Raynald Blouin, Rhéal Chevalier and Lucien Dallaire. Raynald bought out his partners c.1975. The store became a Castle & Pro Hardware c.1984. It was sold on June 28, 1991 to Raymond and Marc Aubé of Timmins. The business burnt down Dec. 2, 1999. The damage was estimated at 1 million dollars.

1974: Official sod turning for Villa du Rocher, a 16-unit senior citizens' housing project, was held November 24. The building was occupied in 1975.

1975: In July, the Canadian National Railway advised that the railway station, located three miles south of town, on L23, C5, Kendrey Twp., would be closed and the building demolished.

August 13: Premier William Davis presented Mrs. Margaret Moore with a plaque. In part, the plaque read: "Upon a recommendation of The Ontario Geographic Names Board made October 9, 1974, a lake located in Inglis Twp., Cochrane District, has been officially named Moore Lake in memory of Thomas Moore Sr., in recognition of his contribution to Northern Ontario."

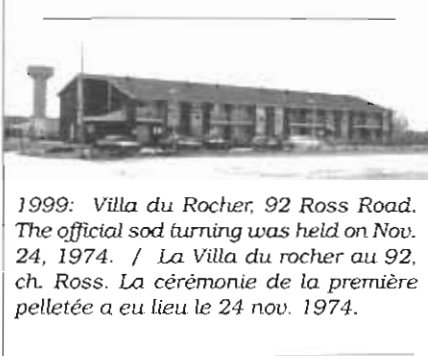
August 13: Bordeleau Twp., located southwest of Chapleau, was named in honour of François Bordeleau, in recognition of his long-time involvement with the Twp. of Kendrey.

The Arts Centre, 48 Hollywood Avenue, came into being c.1975 in the old presbytery owned by St. Gertrude Roman Catholic Church. About 1977 the building, which was constructed in 1920, was condemned. Efforts to keep it open continued for some time, but in October 1994, this 74-year-old building was torn down. Over the years it had been the centre for many programs and events. Yolande (Ménard) Fortier co-ordinated the Arts Centre for 15 of its 19 years in existence.

1976: The speed limit on Highways 11 and 17 was reduced from 60 mph to 55 mph, effective February 2.



1999: Ski Chalet / Le chalet de ski



1999: Villa du Rocher, 92 Ross Road. The official sod turning was held on Nov. 24, 1974. / La Villa du rocher au 92, ch. Ross. La cérémonie de la première pelletée a eu lieu le 24 nov. 1974.

situé dans le canton d'Inglis, district de Cochrane, a été officiellement nommé le lac Moore, en mémoire de Thomas Moore Sr, pour souligner sa contribution à la colonisation du Nord de l'Ontario.

Le 13 août: On a donné le nom de canton Bordeleau à un canton situé au sud-ouest de Chapleau, pour reconnaître le travail de François Bordeleau dans le développement du canton de Kendrey.

Le Centre des arts (au 48, avenue Hollywood) a été inauguré c.1975 dans l'ancien presbytère de l'église Ste-Gertrude. Vers 1977, on a condamné l'édifice, qui avait été construit en 1920. Des citoyens intéressés ont essayé de sauver la vieille bâtisse pendant plusieurs années, mais elle a finalement été démolie en octobre 1994, après 74 années de service. Au cours des années, elle a hébergé plusieurs projets et événements. Yolande (Ménard) Fortier a été coordonnatrice du Centre pour 15 de ses 19 années d'existence.

1976: Le 2 février, la limite de vitesse sur les Routes 11 et 17 a été réduite de 60 mph à 55 mph.

Le 4 septembre: Un avion *Otter DHC* à un moteur s'est écrasé après avoir frappé les fils à haute tension de la centrale d'*Abitibi Canyon*. Le pilote et les neuf passagers y ont perdu la vie. L'agent Larry Cooper, du détachement de la PPO à SRF, a mené l'enquête.

1977: François "Frank" Lacroix a pris sa retraite comme membre de la brigade de pompiers volontaires, le 28 février. Il avait été membre de la brigade depuis 1951.

Création du *SRF Conservation Club*. Le premier président était Richard Lamothe. En 2003, la présidente était Françoise Ouellette.

Environ 80 étudiants sont restés à la maison et 102 autres ont refusé d'entrer en classe au *SRF High School*, pour protester le congédiement du professeur de Français, Roger Besner. Les étudiants demandaient aussi une amélioration des services bilingues à l'école. À l'époque, Gilles Cinq-Mars était directeur.

Pendant l'été, le maire Philip Kelly a coupé le ruban à la cérémonie d'ouverture de la station d'épuration des eaux usées de SRF, qui avait

September 4: A DHC single engine Otter aircraft with nine passengers and one pilot aboard, struck the hydro lines at Abitibi Canyon, and crashed to the ground, killing all ten persons. The investigating officer was Constable Larry Cooper of the SRF OPP Detachment.

1977: François "Frank" Lacroix retired from the volunteer fire department on February 28. He had been a member since 1951.

The SRF Conservation Club was formed. 1st president: Richard Lamothe. 2003 president: Françoise Ouellette.

About 80 students stayed home and 102 more stayed out of class at the SRF High School to protest the dismissal of Roger Besner, the Français instructor. The students were also requesting improvements to the bilingual aspect of the school. The principal was Gilles Cinq Mars.

Summer: Mayor Philip Kelly cut the ribbon at the official opening of a \$1.4 million sewage treatment plant in Smooth Rock Falls.

August: Wallace's Drug Store, 141-5th Street, was opened by John Wallace and Brian Bertrand of Cochrane. On Jan. 1, 1986, Brian became the sole owner of the Smooth Rock Falls Pharmacy. On Nov. 18, 2002 Brian relocated his business to 133-5th Street (formerly McCafferty's). A grand opening sale was held on Dec. 3, 2002.

Kelly Park, named in honour of Philip Kelly, was officially opened on September 4.

To commemorate the 60th anniversary of the founding of St. Gertrude Parish, together with the 25th anniversary of the present church, a plaque was unveiled at a special Mass November 12. Some of our older parishioners who were on hand to help with the unveiling were Armand Cyr, Phil Phelan and his wife Hilda (Martin).

The town completed the numbering of all buildings and houses. This would make it easier for the ambulance and the fire department to find home locations. Also, Northern Telephone had refused to install any more



2003: Post office, Health Unit, Drug Store.
Le bureau de poste, le bureau de santé, la pharmacie

coûté \$1.4 millions à construire.

août: John Wallace et Brian Bertrand ont ouvert le *Wallace's Drug Store* au 141, 5^e rue. Le 1^{er} janvier 1986, Brian est devenu l'unique propriétaire de la Pharmacie de Smooth Rock Falls. Il a déménagé le commerce au 133, 5^e rue (anciennement *McCafferty's*) le 18 novembre 2002. Pour l'occasion, il a tenu une grande vente d'ouverture le 3 décembre 2002.

Le 4 septembre: Ouverture officielle du Parc Kelly, nommé ainsi en l'honneur de Philip Kelly.

Pour souligner le 60^e anniversaire de fondation de la paroisse Ste-Gertrude, ainsi que le 25^e anniversaire de l'église actuelle, on a dévoilé une plaque souvenir lors d'une messe spéciale tenue le 12 novembre. Quelques-uns des paroissiens aînés qui ont participé à la cérémonie étaient Armand Cyr, Phil Phelan et son épouse Hilda (Martin).

La municipalité a fait numéroter les édifices et les habitations du village. Cette mesure avait pour but de faciliter le travail des ambulanciers et des pompiers. De plus, la compagnie *Northern Telephone* avait refusé d'installer d'autres lignes téléphoniques au village tant que l'opération de numérotage ne serait pas terminée.

Conversion de la signalisation routière au système métrique.

1978: L'organisme *Les Cordons bleus* a vu le jour. Ce groupe de bénévoles préparait des repas pour les diverses associations de la paroisse. Les dames travaillaient dans la cuisine du sous-sol de l'église Ste-Gertrude. La première présidente était Jeanne Landry.

Novembre: Ouverture de la Route 655, conduisant à Timmins.

En décembre, Carole Demeules a été choisie *Miss Teen SRF*, dans une compétition menant au concours national *Miss Teen Canada*. Suzanne Gagnon et Tina Léonard se sont classées deuxième et troisième tandis que Tammy Bélanger a reçu le titre *Miss Congeniality*.

1979: Josephine Kit a pris sa retraite, après plus de 17 années (1961-79) comme journaliste de SRF au *Northern Times*.





1947: Jill Valiquette, Lois Hill and Joan Raspberry.



1940s: Joy and Maureen Piper



Vera Mironuk and Salvatore "Sam" Grassi, were married on July 27, 1957. / Vera Mironuk et Salvatore "Sam" Grassi, à leur mariage, le 27 juillet 1957.



1940s: Albert and Jennie Swerk, Katie Horishny and Tom Moore Jr.



1953: Vane Pickering, Jane Matatall, Dian Pickering, Douglas Matatall, Ricky Cheriton, Sharon Matatall, Sheila Priebe, Lynn Davidson.

telephone lines in town until house numbering was completed.

All highway road signs were posted in metric.

1978: The group, *Les Cordons Bleus* was organized. They were a group of volunteers who catered meals for various organizations in the parish. They worked out of the kitchen in the basement of St. Gertrude church. 1st Chairperson: Jeanne Landry.

November: Hwy 655 to Timmins was now open.

December: Carole Demeules was chosen as Miss Teen SRF in a contest leading to further competition in the Miss Teen Canada event. Runners-up were Suzanne Gagnon and Tina Léonard, while Tammy Bélanger was named Miss Congeniality.

1979: Josephine Kit retired after over 17 years (1961-79) as SRF reporter for the *Northern Times*.

1981: Abitibi-Price Inc. inaugurated their annual curling bonspiel on two sheets of ice in the curling club. The Malette and Tembec companies have carried on with this event, which has become an annual tradition.

Paul Mercier was selected by the Philadelphia Flyers in round 3, #63 overall, a 1980 NHL entry. He played the 1981-82 season in the AHL for the Maine Mariners.

1982: The Ontario Community Newspapers Association chose the students of *Georges-Vanier* School for a Junior Citizen of the Year Award. They were nominated for their fund-raising efforts in support of two handicapped members of the student body.

Manège, a drop-in centre for pre-school children at *Georges-Vanier* School, opened in November. The official opening was held Feb. 28, 1983.

1983: Grant Martin played in the NHL for the Vancouver Canucks.

c.1984: The town's first official flag was unveiled

1985, April 20: The SRF Lioness Club received their Charter. 1st president: Huguette Brunet. 2004 president: Judy (Wacienga) Lévis. Yvette (Ménard) Keat is the only SRF charter member.

1981: Inauguration du Bonspiel annuel de l'*Abitibi-Price*, sur les deux glaces du club de curling. Les compagnies Malette et Tembec ont continué cet événement qui est devenu une tradition annuelle.

Paul Mercier a été choisi en 3^e ronde par les *Philadelphia Flyers* lors de la Séance de sélection de la LNH pour l'année 1980. Le 63^e joueur choisi, il a passé la saison 1981-82 sur l'équipe des *Maine Mariners*, de la Ligue américaine de hockey.

1982: L'Association des journaux communautaires de l'Ontario a décerné le prix du Jeune citoyen ontarien de l'année aux élèves de l'école *Georges-Vanier*. On voulait ainsi reconnaître leur engagement à prélever des fonds pour appuyer deux élèves handicapés de l'école.

Manège, un groupe de jeux pour enfants d'âge préscolaire, a ouvert à l'école *Georges-Vanier* en novembre. L'ouverture officielle a eu lieu le 28 février 1983.

1983: Grant Martin a joué pour la LNH, sur l'équipe des *Vancouver Canucks*.

c.1984: Le village a dévoilé son premier drapeau officiel.

1985: Le *SRF Lioness Club* a reçu sa charte le 20 avril. La première présidente était Huguette Brunet. Aujourd'hui, le club est présidé par Judy (Wacienga) Lévis. Yvette (Ménard) Keat est la seule du groupe fondateur à être encore active dans le club aujourd'hui.

1986: On s'attendait que le taux de chômage grimperait à 30%, suite à la fermeture de l'usine de colombage de l'*Abitibi-Price* par ses nouveaux propriétaires, la compagnie *Waferboard Inc.* de Timmins (Malette).

1987: Inauguration de la pièce de monnaie d'un dollar, le *Loonie*, le 30 juin.

Le 11 décembre: Danny Sauvé et Bruce Gardiner, âgés de 15 ans, ont reçu la Médaille de la bravoure de la Gouverneure générale Jeanne Sauvé, à Ottawa. Le 4 mai 1986, les deux adolescents avaient aidé à rescaper quatre personnes victimes d'un accident de bateau sur la rivière Mattagami.

1989: L'*Ontario Hydro* a accepté de fournir l'électricité aux clients de SRF qui avaient été jusqu'ici desservis par *Malette Kraft Pulp & Paper*

1986: The unemployment rate in SRF was expected to reach 30% with the closing of the Abitibi-Price stud mill by the new owners of the plant, Waferboard Inc. of Timmins (Malette).



Margaret Ross
(MacLeod)
Moore

1987: The one-dollar Canadian coin "Loonie" was issued on June 30th.

December 11: Danny Sauvé and Bruce Gardiner received a Medal of Bravery from Governor General Jeanne Sauvé, in Ottawa. On May 4, 1986, these 15-year olds were involved in the rescue of four people from the Mattagami River after a boating accident.

1989: Ontario Hydro assumed the responsibility of supplying the electrical needs of customers of SRF who were serviced by Malette Kraft Pulp & Power (and previously serviced by Abitibi and the Mattagami Pulp & Paper Co.) This transfer was done over a period of several years, with Hydro converting one-fifth of the customers each year as a new distribution line was constructed.

This did not involve the former Municipality of Kendrey Twp., as they had always received their power from Ontario Hydro.

The Arctic Riders Snowmobile Club was formed. Their garage at 298 Hwy 11 East was officially opened Nov. 26, 1994.

1990: The Baffin Island Expedition retraced the traditional Inuit routes covering the entire coastline of the Island, a distance of 4,000 kms. Paul Landry, a native of SRF, along with his wife Matti McNair and two other friends, left for Iqaluit, Baffin Island, by dog team, on February 15. On June 3, Paul and Matti were the only two to complete the entire journey, three weeks later than anticipated.

1991: Margaret Ross (MacLeod) Moore was born on June 14, 1889 in Dingwall, Scotland. She was the widow of Tom Moore Sr., Mr. Moore having died in 1974. In 1984 she moved to Peterborough, Ont., due to ailing health. This pioneer of SRF died May 26, three weeks short of her 102nd birth-

(et avant cela, par Abitibi et par *Mattagami Pulp & Paper*). Le transfert des services s'est effectué sur plusieurs années, un-cinquième des clients étant transférés chaque année, pendant que l'*Ontario Hydro* travaillait à l'achèvement d'un nouveau réseau de distribution. Les citoyens de l'ancien village de Kendrey n'ont pas été affectés, car ils avaient toujours eu leur électricité de l'*Ontario Hydro*.

Formation du club de motoneige *Arctic Riders*. Le club a tenu l'ouverture officielle de son garage (situé au 298, Route 11 est) le 26 novembre 1994.

1990: L'Expédition à l'île de Baffin a retracé les routes traditionnelles des Inuit, faisant le tour de l'île, soit une distance de 4,000 km. Paul Landry, natif de SRF, son épouse Matti McNair et deux amis sont partis le 15 février en traîneaux à chien, à destination d'Iqaluit, sur l'île de Baffin. Le 3 juin, Paul et Matti ont été les seuls à terminer le périple, trois semaines plus tard que prévu.

1991: Margaret Ross (MacLeod) Moore est née le 14 juin 1889 à Dingwall (Écosse). Elle était la veuve de Tom Moore Sr, Monsieur Moore étant décédé en 1974. En 1984, à cause d'une santé chancelante, elle est déménagée à Peterborough (Ontario). Cette pionnière de SRF est décédée le 26 mai, trois semaines avant son 102^e anniversaire. De tous les résidents présents ou anciens de SRF, c'est elle qui a vécu le plus longtemps.

1992: On a commencé à construire une rampe à bateaux sur la rive est de la rivière Mattagami, le long de la Route 11, juste au sud du pont. Le travail a été fait largement par des bénévoles et le financement provenait en partie de Pêches et Océans Canada et en partie des entrepreneurs locaux. Le projet était une initiative de Wayne McGee.



1999: The water treatment plant on 1st St., officially opened on Sept. 30, 1994. / La station de traitement d'eau, située sur la 1^{re} rue. L'ouverture officielle a eu lieu le 30 sept. 1994.

août: Le premier guichet automatique du village a été installé à la Banque Royale (28, 2^e avenue).

1994: Le 30 septembre, on a tenu une cérémonie pour inaugurer l'achèvement de la tour d'eau, (hauteur: 70 pieds; capacité: 500,000 gallons impériaux) et l'ouverture de la station de traitement d'eau.

Michel Ouellette s'est mérité le Prix du Gouverneur général en littérature. Ses parents sont Jean-Guy et Shirley (Sicard).

day. She was the oldest living present or past resident of SRF.

1992: Work began on the Kelly Park boat launch, situated on the east shore of the Mattagami River on Hwy. 11, south of the Mattagami River Bridge. It was accomplished through volunteer labour, and funding in part from Fisheries and Oceans Canada and local private enterprise. Wayne McGee started this project.

August: The town's first personal touch banking machine (ATM) was installed at the Royal Bank, 28-2nd Ave.

1994, September 30: An official opening was held to celebrate the completion of the new 70-foot high, 500,000 imperial gallon elevated storage tank, and water treatment plant.

Michel Ouellette received the Governor General's award for French language literary achievement. His parents are Jean-Guy and Shirley (Sicard).

January 18: The Central Park Committee was started by a group of volunteers headed by Léo Lamothe. The park, located on 6th Street, was named the Liz McCafferty Memorial Park in memory of Elizabeth (Jany) McCafferty, a popular high school teacher. Major supporters in this project were the Lions and Lioness Clubs, Knights of Columbus, Tembec and the Town of SRF.

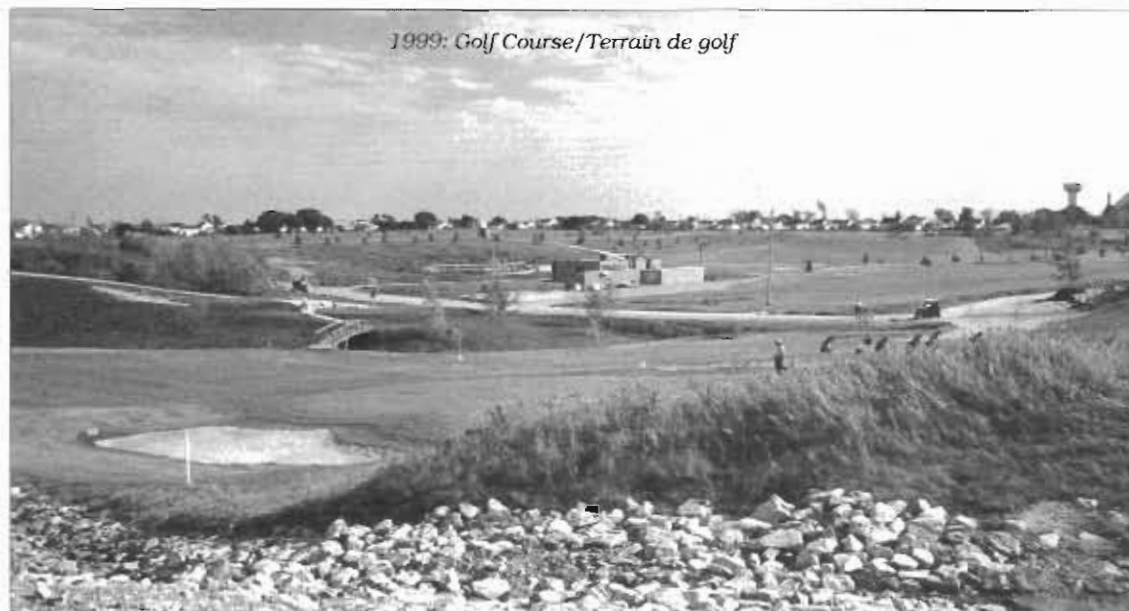
December 6: A small earthquake rocked the area at 5:52 p.m. It measured 3.4 on the Richter scale.

1996: Bruce Gardiner played in the NHL for the Ottawa Senators.

1997, January 11: Alex Klimack (1914-1997), founder of Klimack Construction, passed away in Timmins, Ont. He had been very active in

Le 18 janvier: *Le Central Park Committee* a été fondé par un groupe de bénévoles dirigés par Léo Lamothe. Le parc, aménagé près de la 6^e rue, a reçu le nom de *Liz McCafferty Memorial Park*, en souvenir d'Elizabeth (Jany) McCafferty, une enseignante très appréciée de l'école secondaire. Le projet du parc a bénéficié de l'appui généreux des clubs Lions et Lioness, des Chevaliers de Colomb, de Tembec et de la municipalité.

Le 6 décembre: À 17h52, un tremblement de terre mesurant 3.4 sur l'échelle Richter a été senti à SRF.



1996: Bruce Gardiner a joué pour la LNH, sur l'équipe des *Ottawa Senators*.

1997: Le 11 janvier, Alex Klimack (1914-1997) est décédé à Timmins (Ontario). Fondateur de *Klimack Construction*, il était très actif dans les affaires du village avant son départ pour Timmins.

Juin: Ouverture officielle du terrain de golf de Smooth Rock Falls. C'est largement grâce à la détermination de Roger

Therrien, aidé de Maurice et Armand Cousineau, que le projet s'est réalisé. La construction avait débuté en 1995 et le terrain a ouvert au public en 1996.

Le conseil de ville a présenté une plaque à Rose Tauvette pour reconnaître ses 25 années de travail pour les élections fédérales, provinciales et municipales.

Diane Marie Claire (Rancourt) Béchard a gagné un concours du *Poetry Institute of Canada* pour son poème intitulé *This Wind*.

1998: Sheila (Priebe) Jacques et Clara (Labelle) Jacques ont préparé un registre de tous les monuments du cimetière de SRF puis, en 2003,



1932: A marriage parade / Une procession de mariage



c.1950s: Thomas sisters: Ethel Priebe and Florence Jeffrey.



c.1940s: Forrest Raspberry and his wife Winifred (Larose)



c.1920s



1972: Jozef Weirzbowski (1892-1975) and Sandy. "Big Joe" had a farm in Colquhoun Twp. / Jozef Weirzbowski (1892-1975) et Sandy. "Big Joe" avait une ferme dans le canton de Colquhoun.

SRF community affairs prior to his move to Timmins.

June: The Smooth Rock Falls Golf Course officially opened. The driving force behind this project was Roger Therrien, assisted by Maurice and Armand Cousineau. Work on this golf course was started in 1995. It was in use in 1996.

Council presented Rose Tauvette a plaque in recognition of her 25 years of working in Federal, Provincial and Municipal elections.

Diane Marie Claire (Rancourt) Béchard won recognition by the Poetry Institute of Canada for her poem entitled, *This Wind*.

1998: Sheila (Priebe) Jacques and Clara (Labelle) Jacques recorded all the monuments in the SRF cemetery and in 2003 Bill Clarke photographed the monuments. In 2001 Sheila and Clara recorded the monuments in the Strickland cemetery. These records are on file at the SRF library.

1999: Passing lanes opened on Hwy 11 east of town.

Marguerite Bergevin retired after serving as the organist at St. Gertrude's church for the past 25 years.

2001, January 18: At 6:24 p.m., a transport trailer crashed into a hydro pole at the intersection of Hwy 11 and Kelly Road causing 834 residents to be left without power for almost 15 hours. The overnight temperature went down to -20.2°C; there was a wind chill factor of -35°C with wind gusts up to 30 km/h.

August 6: A heat wave melted a 54-year record. The Kapuskasing Experimental Farm recorded a temperature of 34.2°Celsius, beating out the old record of 32.8°C recorded in 1947.

October: 44-year-old singer Louise Pitre, who was born in SRF, was the leading lady in the Broadway (New York) ABBA infused musical *Mamma Mia!*

December 30: Public taxi service in SRF ceased. The last taxi owner

Bill Clarke a pris des photos de ces monuments.

En 2001, Sheila et Clara ont dressé l'inventaire des monuments du cimetière de Strickland. Ces documents sont gardés à la bibliothèque publique de SRF.

1999: On a construit des voies de dépassement sur la Route 11, à l'est du village.

Marguerite Bergevin a pris sa retraite après 25 années de dévouement comme organiste de l'église Ste-Gertrude.

2001: Le 18 janvier, à 18h24, un camion lourd s'est écrasé sur un poteau d'électricité à l'intersection de la Route 11 et du chemin Kelly, causant une panne qui a laissé 834 citoyens sans électricité pendant presque 15 heures. Ce soir-là, le thermomètre est descendu à -20.2°C et le facteur de refroidissement était à -35°C, avec des vents de 30 km/h.

Le 6 août: Une vague de chaleur a fait tomber un record de 54 ans. La ferme expérimentale de Kapuskasing a enregistré une température de 34.2°C, battant le record de 32.8°C atteint en 1947.

Octobre: Louise Pitre jouait le rôle principal dans une pièce inspirée de la musique du groupe ABBA, intitulée *Mamma Mia*, présentée à New York sur Broadway. Louise, âgée de 44 ans, est native de SRF.

Le 30 décembre, les services de taxi ont cessé à SRF. Daniel Gagnon était le dernier propriétaire.



1999: St. Gertrude Church and school, overlooking the Liz McCafferty Park.
École et église Ste-Gertrude, surplombant le parc Liz McCafferty.

2002: Le journal *Smooth Rock Falls News* a été publié du 11 février au 14 juin. Graeme Duke-Gibbs en était l'éditeur.

Le 30 août: Un signal d'arrêt a été placé devant l'école Georges-Vanier, sur le chemin Ross, parce que le nombre d'élèves circulant à cet endroit avait augmenté de beaucoup, suite à la fermeture de l'école Ste-Gertrude. Tous les élèves fréquentaient maintenant l'école Georges-Vanier, qui avait été agrandie pour les accueillir.

2003: Le 14 août, une panne

was Daniel Gagnon.

2002: The *Smooth Rock Falls News* was published from February 11 to June 14. Editor: Graeme Duke-Gibbs.

August 30: A stop sign was erected on Ross Road at *Georges-Vanier* School. This new stop sign was installed due to the increase in student traffic resulting from the closure of *Ste-Gertrude* school and the transfer of those students into a new addition at *Georges-Vanier* school.

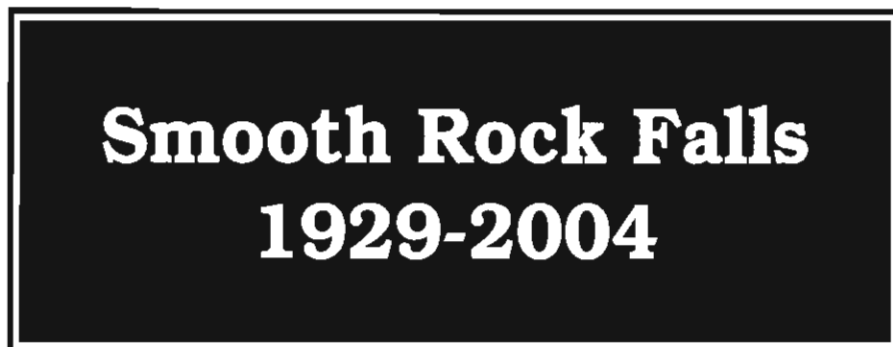
2003, August 14: A hydro blackout, lasting in SRF for approx. 16 hours, affected not only a huge portion of the Prov. of Ont. but also many parts of the United States.

September: Louis Gagnon received the St. John Award and a Citation for his role in the Feb. 28-29, 2002 search and rescue of three snowmobilers -Daniel Lebel, Michel Pelletier, and Roger Therrien. Others who received (OPP) Commissioner's Commendations for their role in this incident were Reg Delaurier, Steve Fader, Jean-Paul Francoeur, Gérard Gagnon, Mike Hudson, David Marko, Daniel Pelletier and John Waslyk.

September 22: Wilfrid Cousineau (1906-2003) passed away at the age of 97. Mill service: c.1937-1971.

Suzanne (Labonté) Hnatuk has created two large aluminium balls with the foil wrappers from cigarette packages. Last weighed this summer, the silver ball is 116 lbs., and the gold ball is 25 lbs. The Guinness Book world record is 315 lbs. for a silver ball. "Sue" started this project in November 1997.

2004: The town celebrates its 75th anniversary of incorporation.



d'électricité, qui a duré environ 16 heures à SRF, a affecté une grande partie de l'Ontario et plusieurs états américains.

Septembre: Louis Gagnon a reçu un prix et un certificat de secourisme de l'Ambulance Saint-Jean pour son rôle dans le sauvetage de trois motoneigistes - Daniel Lebel, Michel Pelletier et Roger Therrien. Ont aussi reçu un éloge du Commissaire de la PPO pour leur participation à l'opération de sauvetage: Reg Delaurier, Steve Fader, Jean-Paul Francoeur, Gérard Gagnon, Mike Hudson, David Marko, Daniel Pelletier et John Waslyk.

Le 22 septembre: Wilfrid Cousineau (1906-2003) est décédé à l'âge de 97 ans. Années à l'usine: c.1937-1971.

Suzanne (Labonté) Hnatuk a fabriqué deux grosses boules avec les papiers d'aluminium qui se trouvent à l'intérieur des paquets de cigarettes. À l'été 2003, la boule argentée pesait 116 livres alors que la boule dorée pesait 25 livres. Le record Guinness est de 315 livres pour une boule argentée. "Sue" a commencé ce projet en novembre 1997.

2004: Le village célèbre son 75^e anniversaire.

